

BOURSE / DÉCÈS / ANNONCES CLASSÉES



Montréal ▲

Toronto ▲

New York ▲

Montréal 2427,74	7,30	Toronto 4960,41	6,79	New York 5683,60	98,63
VARIATION DU JOUR: 0,30% AN: 14,98%		VARIATION DU JOUR: 0,14% AN: 16,72%		VARIATION DU JOUR: 1,77% AN: 39,18%	

S&P 500	652,65	11,22
VARIATION DU JOUR:	1,75%	
Nasdaq	1114,42	14,83
VARIATION DU JOUR:	1,35%	
Dollar CAN	73,58 cents US	0,26
VARIATION DU JOUR:	0,35%	AN: 3,56%
Dollar US	1,359 \$CAN	-0,005
VARIATION DU JOUR:	-0,35%	AN: -3,44%
Or	395,70 \$US	-0,50
VARIATION DU JOUR:	-0,13%	AN: 3,34%
Pétrole	23,28 \$US	1,20
VARIATION DU JOUR:	5,43%	AN: 25,16%



Dow Jones
18^e record de clôture en 1996!
page C 9

Bois d'oeuvre: des divergences subsistent

L'entente de principe entre le Canada et les États-Unis tient toujours, cependant

MARIE TISON
de la Presse Canadienne, WASHINGTON

Le Canada et les États-Unis ne s'entendent toujours pas sur certains détails de l'entente de principe qui vise à faire la paix dans le dossier du bois d'oeuvre. Le sous-ministre associé au ministère québécois des Ressources naturelles, M. Jacques Robitaille, ne croit cependant pas que ces désaccords vont mettre l'entente en danger.

« Il y a des divergences de compréhension au sujet de certains aspects, a-t-il déclaré au cours d'une entrevue téléphonique. Mais nous ne sommes pas à un point où c'est insoluble. »

C'est le 16 février dernier que le Canada et les États-Unis ont conclu une entente de principe sur le bois d'oeuvre. Washington et l'industrie américaine du bois d'oeuvre ont

promis de ne pas déclencher un conflit commercial dans ce secteur en échange de concessions de la part des provinces.

Le Québec a notamment offert de hausser ses droits de coupes de 62 pour cent, ce qui forcerait les producteurs québécois de bois d'oeuvre à déboursier 99,5 millions \$ CAN de plus par an.

Le gouvernement québécois a

aussi accepté de limiter les exportations québécoises à 95 pour cent du volume exporté en 1995, qui était une année record.

Les producteurs québécois pourront cependant dépasser cette limite si le marché américain est particulièrement fort, c'est-à-dire si le prix américain se maintient au-dessus d'une certaine limite.

En annonçant la conclusion de l'entente de principe, le Canada et les États-Unis ont fait savoir qu'il restait à finaliser les détails.

Or, il s'agit d'un sujet très complexe, a indiqué M. Robitaille. Il n'a pas voulu entrer dans les détails, mais il a déclaré que lorsque venait le temps d'interpréter certaines données, de savoir exactement de quel marché il était question, il fallait justifier son interprétation.

Jusqu'ici, les discussions se sont

déroulées par téléphone et par télécopieur, mais une petite visite à Washington pourrait être de mise pour les représentants québécois cette semaine.

« Nous sommes en train de documenter notre dossier pour faire certaines démonstrations, a déclaré le sous-ministre associé. Je m'attends à ce que cette semaine soit très intense. »

Il a indiqué que les Américains avaient commencé à coucher sur papier leur interprétation, ce qui devrait faciliter les choses.

Les États-Unis ne discutent pas seulement avec le Québec, mais aussi avec la Colombie-Britannique, l'Alberta et l'Ontario.

« J'ai l'impression que vers la fin de la semaine prochaine, nous devrions être près du dénouement », a déclaré M. Robitaille.

Les deux parties sont censées signer l'entente le premier avril prochain.

Le président-directeur général de l'Association des manufacturiers de bois de sciage, M. Gaston Déry, s'est aussi montré confiant.

Il a expliqué qu'après avoir conclu une entente de principe et s'être assis pour l'étudier en détail, il était normal de se poser mutuellement des questions.

« Ce n'est pas évident, c'est quand même une entente qui lie le Canada avec quatre provinces, et aucune n'est dans la même situation, a-t-il fait observer. Il y a bien des choses à attacher sur le plan technique, et c'est ce que nous faisons. »

« Je ne pense pas que ça puisse faire dérailler l'entente », a-t-il conclu.

Aventure électronique en difficulté

MATHIEU PERREAULT

La conjonction de la morosité des consommateurs et de la guerre des prix amorcée par les concurrents Future Shop ainsi que Brault et Martineau a durement touché Aventure électronique.

Le détaillant a vu en 1995 son bénéfice chuter de 69 % à 2,5 millions, malgré une augmentation des ventes de 17 % à 276 millions. Il a remis à plus tard un programme d'investissements à long terme qui avait été appuyé en juillet par une injection de huit millions de la part de fonds privés.

Les frais financiers ont ainsi bondi de 1,2 à 3,2 millions et aucun dividende sur action n'a été versé en décembre.

L'annonce des résultats de 1995 a été suivie d'un changement à la direction d'Aventure, le président-fondateur Robert Fragman laissant sa place à Alain Kessous.

Maintenant président du conseil d'administration, M. Fragman relativisait hier les déboires d'Aventure, au cours d'une entrevue avec *La Presse*. « Tout le secteur de l'électronique est déprimé, dit-il. Alors que nous enregistrons habituellement 80 % de nos bénéfices au troisième trimestre, ils se sont élevés à 1 million en 1995. Nous n'allions tout de même pas octroyer un dividende à nos actionnaires après avoir congédié 150 employés sur 1800 en octobre. »

Quant à la concurrence accrue, il n'y croit pas. « Nos deux concurrents se spécialisent respectivement dans l'informatique et l'ameublement, secteurs dont nous sommes absents », dit-il. L'optimisme de M. Fragman n'est pas partagé par un analyste financier montréalais, qui a requis l'anonymat. « La suppression du dividende, la chute marquée des bénéfices ainsi que l'accroissement des frais financiers sont de très mauvais signes », explique-t-il.



Jacques Benoit

Premier producteur mondial de sirop d'érable et de ses dérivés (90 % de la production canadienne), le Québec en exportait il y a sept ou huit ans tout au plus la moitié.

Ce pourcentage atteint à l'heure actuelle « environ 85 % », au dire de M. Claude Lussier, secrétaire de la Fédération des producteurs acéricoles (UPA), et comme le montrent les plus récentes données de Statistique Canada.

« Même Prague, en République tchèque, fait quelque chose avec le sirop d'érable ! raconte-t-il. On en exporte aussi en Argentine, en Irak — dans 75 pays environ. Si la production tient le même rythme, les exportations vont continuer à hausser. »

En comptant celles des autres provinces, les exportations avaient atteint 25,6 millions de livres en 1991, les expéditions du Québec sur les marchés étrangers représentant bon an mal an 90 % de l'ensemble des exportations canadiennes, signale M. Lussier.

Autrement plus importantes l'année dernière, elles se sont alors élevées à près de 42,9 millions de livres, ce qui n'est pas loin du double. Soit, en valeur, 80,2 millions de dollars, contre deux fois moins (41,7 millions \$) en 1991.

Les États-Unis

Principal client : les États-Unis, dont les achats ont compté en 1994 (la dernière année pour laquelle

DOSSIER

Sirop d'érable: hausse des exportations à l'horizon



PHOTO ARMAND TROTTIER, La Presse

Le matériel utilisé par Clément Jété dans son érabièrre de Sainte-Scholastique n'a plus grand-chose de commun avec les seaux traditionnels.

on dispose de toutes les données voulues) pour 87 % de la totalité des exportations.

Or, chose curieuse, les États-Unis sont eux aussi exportateurs de produits de l'érable...

« Ils produisent environ 12 millions de livres par an, et ils en exportent 18 à 20 millions. Ils le prennent chez nous ! » explique M. Jones Sheehan, directeur général du Regroupement pour la commercialisation des produits de l'érable du Québec.

À titre de producteurs, le Québec et les États-Unis se trouvent en fait dans des situations inextricablement mêlées... rappelant les échanges entre vases communicants.

En gros : tandis que la produc-

tion québécoise augmente avec le nombre d'arbres entaillés, celle des États-Unis a tendance à reculer depuis quelques décennies.

« Ce qui change, c'est le nombre d'entaillés, fait observer M. Sheehan. L'an passé, on avait au Québec 20,74 millions d'entaillés, et là on prévoit que ça sera 23,5 millions en 1996. Et quand on parle d'une entaille, on parle d'un arbre, même s'il y a des gros arbres qui peuvent avoir deux entaillés. »

Comment expliquer que la production québécoise augmente, et que celle des États-Unis diminue ?

En réalité, le début de la hausse de la production remonte à la Deuxième Guerre mondiale. exli-

que M. Claude Lussier. « Le sucre était rationné, et les gens voulaient se sucrer le bec. C'est là que les Québécois ont commencé à produire plus. Parce que le sirop n'était pas rationné, lui, même si c'est du sucre. »

Seuls producteurs d'importance, le Canada — mais un Canada essentiellement constitué du Québec en cette matière, puisque le volume de sirop fait au Québec représente neuf dixièmes de la production canadienne totale —, le Canada et les États-Unis avaient donc des productions sensiblement égales dans les années 60, note le secrétaire de la Fédération, dont sont membres

Voir **SIROP D'ÉRABLE** en C 2



La flatterie peut mener loin

«...un coup d'éclat par sa conception, son intérieur, son extérieur, son incroyable volume d'espace, son comportement sur la route et hors route, à un prix qui me semble vraiment parfait.»
- Joe Skorupa, *Popular Mechanics*

«...La Discovery se comporte tellement bien sur la route et offre un tel confort qu'elle est le premier choix parmi tous les véhicules à quatre roues motrices polyvalents.»
- Jim Kenzie, *Toronto Star*

«Dans le monde des véhicules sport utilitaires, Land Rover fait classe à part...une qualité d'ensemble impressionnante, particulièrement en manœuvrabilité et en comportement hors route.»
- Warren Brown, *Washington Post*

«La Discovery est ce qu'il faut à ceux qui préfèrent sortir des sentiers battus.»
- Rik Paul, *Motor Trend*



Les Moteurs Décarie

55, rue Gince, Ville St-Laurent
(514) 334-9910

Informatique: espoirs et déceptions

Presse Canadienne
OTTAWA

Harry Fletcher en a assez des compagnies canadiennes qui exigent la perfection de ses futurs programmeurs en informatique.

Quant à John Kril, il estime que l'industrie de la technologie de l'information brise bien des rêves et engendre de grandes déceptions.

Les deux hommes, en quête d'emploi, ont vu l'autre côté de l'industrie qui pourtant se voulait un main-d'œuvre d'avenir dans l'économie canadienne.

« Je suis furieux », a déclaré récemment M. Fletcher, un résident de Toronto, après avoir remis en question un rapport émanant du Conseil des ressources humaines des programmeurs, faisant état d'une pénurie de milliers de travailleurs dans ce secteur.

M. Fletcher affirme avoir fait parvenir des demandes d'emploi aux États-Unis où, croit-il, les dirigeants ont une attitude plus positive à leur endroit.

Les deux hommes font partie d'un groupe de 200 personnes ayant sollicité un emploi auprès des industries, des universités et du conseil. Cette démarche faisait suite à la parution d'un article concernant un sondage révélant une pénurie d'informaticiens. Au moins les trois quarts des postulants ont déployé beaucoup d'efforts pour tenter de se dénicher un emploi.

Sirop d'érable: hausse des exportations à l'horizon

SIROP / Suite de la page C 1

les 11 grands syndicats régionaux de producteurs.

« Il y a 20 ans, ajoute-t-il, c'était à dire en 1975, c'était 55 % pour le Canada, et 38 % pour les États-Unis. »

La situation s'est modifiée du tout au tout, puisque le Québec, à lui seul, tire désormais de ses arbres de 70 à 75 % de la production mondiale de sirop d'érable et de ses dérivés.

Et il peut faire davantage, estime M. Lussier. « Le potentiel acéricole québécois est beaucoup plus élevé qu'aux États-Unis, dit-il. On a 22-23 millions d'entailles, et on peut se rendre à 45 millions facilement. »

Bien des facteurs expliquent que les États-Unis voient reculer leur production, estime-t-on. « Il y a une raison climatique, peut-être l'effet de serre, du réchauffement, mais c'est du oui-dire », note le secrétaire de la Fédération.

Plus important : les structures de production sont tout à fait différentes, essentiellement artisanales aux États-Unis, où le nombre d'entailles par producteur atteint en moyenne 300 à 400 (comparativement à 3300 au Québec), alors qu'elles sont étroitement liées ici au monde agricole.

M. Claude Lussier : « Aux États-Unis, l'agriculture et l'acériculture sont déconnectées. Ici, 95 % du sirop est produit par des agriculteurs. Il y a un réseau de support à

l'infrastructure : financier, technique. Trois quarts des acériculteurs américains sont de vrais gentlemen farmers, c'est des gars avec des cravates au centre-ville de New York. Leur acériculture est restée très folklorique : 85 à 90 % du sirop est fait à la chaudière. Ici, la chaudière, c'est 15 % »

Peu nombreux autrefois — ce qui ne peut faire autrement que de favoriser la hausse de la production —, les produits renfermant du sirop d'érable ou de ses dérivés ne cessent de se multiplier. Avec l'encouragement et l'aide financière du Regroupement, créé en 1993 et qui, depuis, gère les stocks tampons de sirop en remplacement d'Ottawa.

« Quand le Regroupement a été créé en 93, on a dépensé un demi-million sur de nouveaux produits comme les muffins au sirop. Et actuellement, il se promène des beignes au sirop qui sont délicieux. Superbes, mais pas bons pour la ligne ! opine-t-il.

« Si un fabricant pouvait nous prouver qu'il faisait un produit qui n'existait pas avant, le Regroupement lui vendait du sirop de la ré-

serve, poursuit-il. D'abord à plein prix, et si le produit utilisait vraiment du sirop, on lui donnait ensuite un escompte de 20 % sur le sirop. » (À noter que la réserve est vide depuis quelques jours, et que cette mesure ne s'applique plus pour l'instant, par la force des choses.)

Organisme de concertation réunissant à la fois la Fédération des producteurs et 25 grands acheteurs (soit 20 du Québec, quatre des États-Unis et un de l'Ontario), le Regroupement exerce une action stabilisatrice sur les prix : ont-ils tendance à s'emballer, il met du sirop sur le marché, alors qu'il en achète quand les prix diminuent trop.

« Le prix moyen de gros a doublé depuis que le Regroupement a été créé, dit M. Jones Sheehan. En 1992, c'était 95 cents la livre et en 1995, c'était 1,90 \$ ».

Autre bonne nouvelle : depuis mardi dernier, les érables coulent ! « Il y a eu une coulée en janvier, une en février, et là ça devrait être la vraie de vraie ! » disait ce jour-là M. Claude Lussier.

SHL SYSTEMHOUSE INC.



SUE ERNST

Ian MacLaren, président, Services transformationnels, SHL Canada, a le plaisir d'annoncer la nomination de Sue Ernst comme vice-présidente régionale et directrice générale de la région d'Ottawa.

Mme Ernst, qui travaille depuis 25 ans dans le secteur des services TI, s'est jointe à SHL en 1991 comme membre de l'équipe de gestion, où elle a dirigé avec brio la section Service de télécommunications et de mise en service. Très récemment, elle a assumé la responsabilité de l'initiative stratégique de la société portant sur les usines de logiciels et l'homologation en vertu de la norme ISO. Avant de se joindre à SHL, Sue Ernst a occupé plusieurs postes dans le secteur commercial et dans le secteur public, où le dernier poste qu'elle a occupé était celui de directrice, Systèmes des opérations postales, à la Société canadienne des postes.

Société du groupe MCI et chef de file mondial incontesté du recours à l'informatique client-servant pour la transformation des méthodes d'exploitation, SHL est reconnue comme un pionnier de la définition du marché de l'IMPARTITIONNELLE™. SHL compte quelque 6 000 employés professionnels qui desservent d'importants clients des secteurs commerciaux et publics en Amérique du Nord, en Amérique du Sud, en Europe et en Asie.

Avis de nomination de Bell Canada

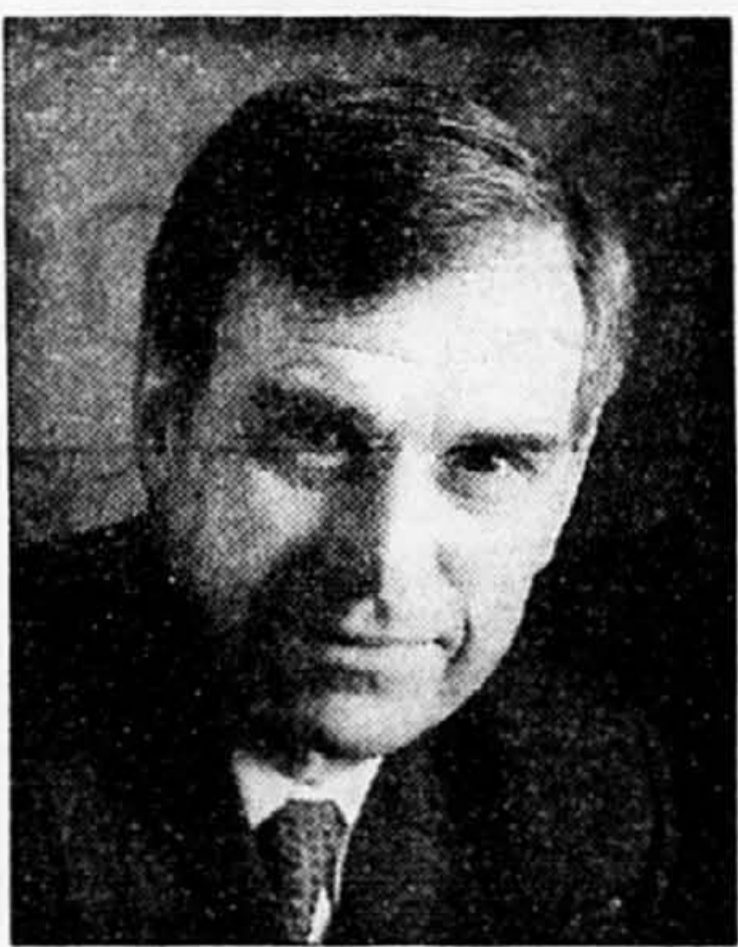
Le conseil d'administration de Bell Canada annonçait dernièrement la nomination de L.R. Wilson au poste de président du Conseil. Cette nomination est entrée en vigueur le 1^{er} mars 1996. Bell Canada était également heureuse d'annoncer la nomination de Paul M. Tellier et de Ralph M. Barford à son conseil d'administration.



L.R. Wilson

Président du Conseil, président et chef de la direction de BCE Inc. depuis 1993, M. Wilson succède à J.V. Raymond Cyr, qui demeurera administrateur de Bell Canada.

M. Wilson siège également au conseil d'administration de plusieurs compagnies, dont Bell Canada International Inc., Radio-communication BCE Mobile inc., Northern Telecom Limitée, Recherches Bell-Northern Ltée, Téléglobe Inc., Chrysler Corporation, Stelco Inc. et Tate & Lyle PLC.



Paul M. Tellier

M. Tellier, de Westmount (Québec), est président et chef de la direction, et administrateur, de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada. Il est également administrateur de la Financière Manuvie et de plusieurs autres compagnies.



Ralph M. Barford

M. Barford, de Toronto (Ontario), est président de Valleydene Corporation Limited. Il est en outre président du Conseil de GSW Inc. et il siège au conseil d'administration de diverses compagnies, dont Northern Telecom Limitée, la Banque de Montréal, BCE Inc. et Les Compagnies Molson Ltée.



Salon national de l'habitation LE SALON DE L'AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR

30 000 \$ EN PRIX À GAGNER

Votre maison n'en reviendra pas!

Lors du tirage le 10 mars dernier au Stade olympique.



De gauche à droite, monsieur Normand Vachon, président de Rénovations Normand Vachon et monsieur Luc Lefebvre, directeur de ventes, Boutique de plomberie Décoration 25

Gagnante de 10 000 \$ en produits de rénovation pour la salle de bains

Cécile Pepin de Yamaska-Est



Monsieur Robert E. De Bellefeuille, président de Domotique ATR International.

Gagnante de 10 000 \$ en produits de domotique

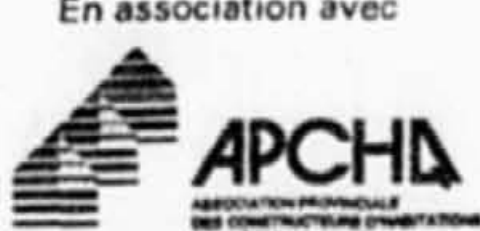
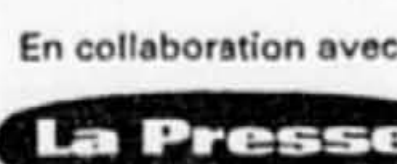
Céline Michaud de St-Hubert

Gagnants des oeuvres d'art d'une valeur de 835 \$ chacune

Chantal Clément de Candiac
Patrick Ménard de Montréal
Jeannine Sevigny de Montréal
Okorie Titus de Pierrefonds
Julie Girardin de l'Épiphanie
Martin Belhumeur de Ste-Agathe
Claude Parent de St-Hyacinthe
Hélène Bouchard de St-Ors
Réjean Émond de St-Hubert
Christine Sicard de Laval
Réginald Rivard de Fleurimont



Monsieur Robert Bernier, directeur et rédacteur en chef de la revue Parcours.



8 7 5 - B e l l

Le service **InfoBref Bell**

Le téléphone le plus lu... Le quotidien le plus écouté!

SERVICE GRATUIT

Service rapide GRATUIT* accessible 24 heures sur 24, 7 jours par semaine, à l'aide d'un téléphone Touch-Tone™.

Pour entendre le contenu de ces différentes rubriques, composez le 875-2355. Puis, au son de la voix, composez le code à trois chiffres correspondant à la rubrique choisie. Pour sortir rapidement de l'une de ces rubriques, faites le 33 puis, au son de la voix, appuyez sur le 9. Vous pourrez alors choisir une autre rubrique.

* Dans la zone d'appel locale seulement.

Nouvelles en bref	
La Une:	110
Nouvelles locales:	120
Nouvelles sportives:	130
Nouvelles économiques:	140
Nouvelles nationales et internationales:	150
Arts et spectacles:	160
En primeur:	170
Éditoriaux:	210
Question du jour:	220
Question sportive du jour:	230
Commentaires aux chroniques de La Presse	
Claude Picher:	241
Réjean Tremblay:	242
Pierre Foglia:	243
Info-Affaires™ Bell	
À surveiller cette semaine:	311
Nouveaux médias, nouvelles technologies:	321
Causeries et conférences d'affaires:	331
Perfectionnement en gestion:	341
Marketing, communication, vente et service à la clientèle:	351
Production, qualité et environnement:	361
Ressources humaines et formation:	371
Informatique:	381
Résultats de la loterie	
6/49:	411
Lotto Super 7:	412
Select 42:	413
Banco:	414
La Quotidienne:	415
Bulletins météorologiques d'Environnement Canada	
Région de Montréal:	421
Prévisions à long terme (Montréal):	422
Estrie, Québec, Laurentides:	423
Villes canadiennes:	424
Villes américaines:	425
Produits et services de Bell	
Téléconférence et vidéoconférence:	530
Services de La Presse	
Service des abonnements:	610
Annonces classées:	620
Publicité:	630
Rédaction:	640
Information sur les concours:	650
Renseignements généraux:	660
INFO-ARTS Bell	
À surveiller cette semaine:	710
Danse:	720
Musique et art lyrique:	730
Théâtre:	740
Variétés et humour:	750
Expositions et musées:	760
Service personnalisé (accès direct):	770

Un événement En association avec

PROPOSITIONS D'AFFAIRES

<p>710 OCCASIONS D'AFFAIRES</p> <p>ACCES INTERNET localisé à l'heure, territoire protégé, 3000 \$ semaine possible, comptant 15 000 \$, balance 60 000 \$ PPE. 961-5709</p> <p>INCROYABLE!</p> <p>Pas de vente Pas de produit. Pas d'inventaire. Le nouveau jeu des années 90. Investissement minime. Territoire disponible dans votre région. Protégé par garantie de remboursement. Toutes transactions complètes. Représentant dans votre région.</p> <p>1-800-852-6071</p>	<p>712 ASSOCIÉS DEMANDES</p> <p>MANUFACTURE de mobilier résidentiel de bas de gamme, produit en grande demande, recherche associé pour prendre opérations en main, production, achats, conception, expansion. Capital requis: 200 000 \$ Jour: 350-2020</p>	<p>725 TENUE DE LIVRES, IMPÔT</p> <p>R. GAUPEAU & ASS. Impôt de tous genres 722-1738, 722-5504</p>	<p>950 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM</p> <p>PRENEZ AVIS que la compagnie H. COHEN & CIE L.TÉE demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. Le Président, Shahr Raab beck</p>
<p>717 SERVICES SPÉCIALISÉS</p> <p>INCORPORATION, conseil pour partir en affaires, 50 \$ + 388-1101</p>	<p>718 ARGENT À PRÊTER OU DEMANDÉ</p> <p>VEUT 25 000 \$ en 1ère hyp. valeur 49 000 \$, sûr à 100%, 963-2821</p>	<p>801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES</p> <p>AVIS est par les présentes donné que suite au décès de feu Gérard LAROUCHE, en son vivant domicilié au 430 avenue St-Louis, Pte-Claire, Québec, H8R 2A2, survenu le 31 mai 1995, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur de la succession, ALINE NEVEU, le 17 janvier 1996, en conformité avec la Loi (Article 795, C.C.Q.). Cet inventaire peut être consulté par toute personne intéressée, au bureau de Me Emile Descazy, Notaire, situé au 3374, rue Notre-Dame, Lachine, Québec, H8T 1W7. Donné ce 12 mars 1996 ALINE NEVEU, liquidateur</p>	<p>PRENEZ AVIS que la compagnie H. COHEN & CIE L.TÉE demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. Le Président, Shahr Raab beck</p>

Opportunité d'affaires en or invest dans le café c'est à assurer un avenir, aucun investissement ne vous en donne plus pour votre argent et c'est garanti; nos concessions incluent les machines distributrices à café pour les Expresso, Capuccino, Moccacino, Café au lait etc. Les emplacements et une clause de protection à 100% sur votre investissement à partir de 15 899 \$ Faites vite, les routes sont limitées. Inf. 514-633-2467

* SAINTE-ARGENT + DE TEMPS REPONDEUR 24 h. - 488-7100

La dette et nos créanciers

Si j'en juge d'après les appels que vous laissez dans ma boîte vocale, il est une préoccupation qui refait surface assez régulièrement chez tous ceux qui s'intéressent au financement de la dette canadienne. C'est le poids des créanciers étrangers.

Je retiens aujourd'hui trois questions. M. Hudon aimerait avoir des détails sur la répartition de la dette extérieure. « Qui sont ces créanciers dont on parle tant ? », demande-t-il. « On dit toujours qu'ils s'agit d'Américains et de Japonais, mais dans quelle proportion ? Y aurait-il moyen d'indiquer quelle partie de la dette est détenue par chaque pays ? »

La répartition de la dette canadienne varie constamment, au fur et à mesure que les créanciers vendent ou achètent des obligations. Si on voulait tracer un portrait sommaire mais assez typique, on pourrait dire que les Américains détiennent grosso modo la moitié de la dette extérieure du Canada, et que le reste est divisé en trois parties à peu près comparables, entre le Japon, les pays de la Communauté économique européenne (dont l'Allemagne et le Royaume-Uni), et les autres pays (dont, principalement, la Suisse). Ces créanciers sont surtout des caisses de retraite, compagnies d'assurances, fonds communs de placement, banques et autres institutions financières, quelques gros portefeuilles privés. À la fin de 1994, les États-Unis finançaient 42 % de la dette extérieure canadienne, l'Europe comptait pour 23 %, le Japon 15 %, la Suisse et les autres 20 %.

De son côté, Mme Turgeon (que je remercie pour ses commentaires) aimerait savoir où elle peut se procurer plus de documentation sur le sujet. « Bien sûr, on sait que le Canada est endetté jusqu'au cou, que nous payons des milliards par année en intérêts, et qu'il faut s'en sortir », dit-elle. « Mais nous sommes tellement bombardés d'information qu'il est devenu très difficile de se faire une vision d'ensemble ; est-ce que le ministère des Finances publierait des brochures ou des documents accessibles, et si oui, où se les procurer ? »

Il existe plusieurs sources de renseignements pour ceux qui veulent en savoir davantage : le ministère des Finances, bien sûr, mais aussi Statistique Canada, la Banque du Canada, les services de recherche des grandes institutions financières. Toutefois, les publications de ces organismes s'adressent la plupart du temps à un public spécialisé, ce qui explique leur caractère hautement technique. Le lecteur non initié peut se perdre très facilement dans les états financiers du gouvernement ou les tableaux sophistiqués de la revue trimestrielle de la Banque du Canada.

Je ne saurais trop vous conseiller de vous procurer l'ouvrage que mon collègue Miville Tremblay vient de publier aux Éditions Québec-Amérique, *Le pays en otage*. L'auteur nous



Claude Picher

montre comment le Canada en est arrivé à se livrer pieds et poings liés aux financiers de New York, Londres et Tokyo ; il nous fait découvrir qui sont nos créanciers, et surtout comment ils pensent, réagissent, prennent des décisions, quelle opinion ils ont du Canada. Je vous préviens : l'ouvrage, bien qu'accessible aux lecteurs non initiés et accompagné d'un excellent lexique, est pas mal plus costaud qu'un Bob Morane ou un roman Harlequin.

Enfin, M. Grimard avance une suggestion : pourquoi le gouvernement du Québec, au lieu de faire affaires avec des étrangers, ne prêterait-il pas l'argent aux Québécois ? « Ainsi », dit-il, « les intérêts resteraient chez nous et contribueraient à faire tourner la roue de l'économie québécoise ».

Vous êtes loin d'être le seul, M. Grimard, à suggérer de « rapatrier » la dette québécoise au Québec (la même observation vaut pour le Canada). C'est une proposition qui revient souvent, et qui, en principe, est pleine de bon sens. Il est tout à fait exact de dire que les intérêts que nous payons aux Américains ou aux Japonais servent à créer des emplois aux États-Unis et au Japon, pas chez nous. Ce serait très bien si nous pouvions garder cet argent chez nous.

Hélas, il y a un hic, et de taille : l'épargne canadienne est insuffisante pour financer l'ensemble de nos dettes publiques et privées : dettes des gouvernements, bien entendu, mais aussi des entreprises et des particuliers, y compris nos hypothèques. Autrement dit, nous n'avons pas assez d'argent de côté pour financer nos dettes, et c'est pour cela que nous n'avons d'autre choix que de faire appel aux étrangers.

Cela ne sert à rien de vendre votre dépôt bancaire pour acheter des obligations du gouvernement : votre dépôt sert déjà à financer des dettes canadiennes. Pour nous libérer de ces créanciers étrangers, il faudrait augmenter notre épargne, il faudrait aussi que les entreprises empruntent moins (ce qui les forcerait à ralentir leurs investissements, et donc à compromettre la création d'emplois), et, surtout, que les gouvernements parviennent à équilibrer leurs budgets.

Au sujet de la réforme des pensions
Mon collègue Michel Girard, spécialiste des finances personnelles à *La Presse*, m'informe qu'il met la dernière main à un dossier sur le sujet. Je vous invite à lire sa chronique, dans le journal de demain.

Continuez de me faire part de vos suggestions, questions et commentaires. Même si les appels sont trop nombreux pour que je puisse répondre à tous, je vous assure que je prends tout le temps qu'il faut pour les écouter. Le numéro à composer est le 875-2355, poste 241. Vous n'êtes pas obligé de me laisser toutes vos coordonnées, mais, de préférence, laissez-moi votre nom. Merci.

Internaute par amour du jeu d'abord

LISA BINSSE

Qui sont les internautes québécois ? Comme partout ailleurs dans le monde, ce sont très majoritairement des hommes. Nouveaux venus pour la plupart, ils se branchent plusieurs heures sur Internet à des seules fins ludiques. Contrairement à ce que plusieurs croyaient, ce ne sont pas des jeunes : ils ont 35 ans et plus.

Voilà les résultats d'un sondage effectué sur Internet pendant quatre semaines l'automne dernier. Il s'agit du premier portrait des internautes québécois. Il a été dressé à partir d'un questionnaire établi par Impact Recherche, qui fait déjà des sondages téléphoniques sur le même sujet, et VDL2 et lancé sur le

site W3 de BRANCHEZ-VOUS ! Ce sondage, effectué du 17 novembre au 14 décembre, qui visait à mieux cerner les internautes francophones ici et en Europe, a reçu 1442 réponses volontaires, dont 1181 du Québec. Les autres répondants provenaient d'Europe, du Canada et des États-Unis. Il ressort d'ailleurs du

sondage que le Québec est en avance sur l'Europe francophone dans l'utilisation du réseau.

Il révèle que 84,3 % des internautes québécois francophones sont des hommes. Plus de 71 % des répondants utilisent le réseau cinq heures et plus par semaine, le quart y consacrent plus de 10 heures par semaine. Le W3 est l'outil de choix : 82,1 % le préfèrent au courrier électronique (13,1 %) et aux groupes de discussion (2,4 %).

Internet est d'abord un moyen de divertissement pour 53,3 % des répondants comparativement à 31 % qui s'en servent pour le travail. La majorité (74 %) y ont accès de leur domicile contre 18 % qui naviguent sur le réseau à partir

du bureau. Plus de 54 % ont 35 ans et plus et 26,3 % ont 45 et plus.

Parmi les cinq sites les plus visités, quatre sont francophones : BRANCHEZ-VOUS !, Matinternet, La Toile du Québec et Chroniques de Cybérie. Le cinquième site est Yahoo !, un outil de recherche.

Vincent Bouchard, conseiller d'Impact Recherche, du groupe Cossette, note qu'Internet au Québec est dans une phase importante de croissance et le sondage indique que la majorité (58,4 %) utilisent Internet depuis moins de six mois.

Patrick Pierra, éditeur de BRANCHEZ-VOUS ! (10 000 visiteurs par semaine), reconnaît que le fait que le sondage ait été mené sur son site peut avoir influé sur certains

résultats. Il est toutefois agréablement surpris du taux de réponse. Il est intéressant de noter que certains résultats de l'HyperSondage rejoignent ceux du sondage téléphonique Omnibus Internet, effectué par Impact Recherche, à peu près à la même période auprès de 617 répondants. Ce sondage indiquait que 10 p. cent de la population adulte du Québec avait utilisé Internet au cours du dernier mois.

Sans être scientifique, ce sondage apporte des données qui pourront être utiles lors de prise de décisions touchant Internet et son utilisation, souligne Philippe Le Roux, associé de VDL2.

Avis de dividendes

Le 28 février 1996, le conseil d'administration de Bell Canada a déclaré les dividendes suivants :

- payable le 1^{er} juin 1996 aux porteurs inscrits à la fermeture des bureaux le 1^{er} mai 1996 :

- dividende n° 38 de quarante-huit cents et cinq dixièmes (48,5¢) par action privilégiée de catégorie A, série 8, à dividende cumulatif de 1,94 \$, rachetable au gré de la Société ou du porteur.

- payable le 15 mai 1996 aux porteurs inscrits à la fermeture des bureaux le 12 avril 1996 :

- dividende n° 31 de quarante-six cents et cinq dixièmes (46,5¢) par action privilégiée de catégorie A, série 10, à dividende cumulatif à taux ajustable, rachetable au gré de la Société ou du porteur.

- payable le 30 avril 1996 aux détenteurs enregistrés à la fermeture des bureaux le 29 mars 1996 :

- dividende n° 29 de sept mille neuf cent soixante-deux dollars et cinquante cents (7 962,50 \$) par action privilégiée de catégorie A, série 12 perpétuelle, à dividende cumulatif à taux ajustable, rachetable.

Josef J. Fridman
Secrétaire de la Société



LE NOUVEAU MBA-HEC : Parce que rien n'est plus pareil, ni dans notre façon d'aborder le monde et les grandes questions de l'heure ni dans notre façon de gérer...

LE MONDE CHANGE Notre MBA aussi

MBA intensif et MBA en action. Une formule intensive (54 semaines) à temps complet et une formule à temps partiel (sur 3 ans), pour les gens « en action » dans leur entreprise.

Une formation transversale. Une approche pédagogique multidisciplinaire qui fournit des connaissances approfondies en gestion, ancrées dans l'action.

Un profil de spécialisation individualisé. Une offre exceptionnelle d'une centaine de cours au choix qui permet aux étudiants d'acquérir une compétence spécifique correspondant à leurs propres objectifs de carrière.

De nouveaux profils transversaux : Entrepreneurship, gestion de l'innovation technologique, gestion des entreprises de services et gestion internationale. Autres profils : gestion financière d'entreprise, marketing, placement et gestion de portefeuille, direction générale, économie d'affaires, gestion des ressources humaines et technologies de l'information.

LE MBA-HEC EN 4 ÉTAPES.

- 1 - Découverte des habiletés et des langages requis pour faire face aux grands enjeux de gestion contemporains.
- 2 - Maîtrise des techniques et des disciplines de base du métier de gestionnaire.
- 3 - Acquisition d'une compétence distinctive.
- 4 - Gestion du changement.

Une portée internationale accrue. Des enseignements axés sur la recherche de solutions adaptées aux réalités locales et internationales. Une clientèle étudiante étrangère en croissance et une invitation à l'apprentissage de langues étrangères.

Un encadrement stimulant. Une équipe de mentors, gage d'un soutien personnalisé, et un accent mis sur la formation de leaders d'influence rompus au travail d'équipe.

ADMISSION au trimestre d'automne 1996. Date limite : le 1^{er} mai 1996.

RENSEIGNEMENTS ET FORMULAIRES : (514) 340-6151

Sous réserve d'approbation par l'Université de Montréal.

SÉANCES D'INFORMATION SUR LE NOUVEAU MBA-HEC

MONTRÉAL
19 mars 1996, 18 h
École des HEC
5255, avenue Decelles

TORONTO
21 mars 1996, 18 h
Royal York Hotel
Salon Algonquin
100 Front Street West

SHERBROOKE
27 mars 1996, à 18 h
Hôtel Delta
Salon Brompton
2685, rue King Ouest

OTTAWA
28 mars 1996, à 18 h
Hôtel Westin
Salon Québec
11, Colonel By Drive

École des Hautes Études
Commerciales
5255, avenue Decelles
Montréal (Québec) H3T 1V6

Registrai.re.info@hec.ca
http://www.hec.ca



Bien sûr, vous pouvez vous payer une Lexus. La preuve ?

Louez une Lexus ES 300 1996
à un taux de location de 2,9 %
pour 458 \$ par mois.*



Grâce à cette offre unique et limitée de location à un taux préférentiel, le luxe de notre berline toute équipée ES 300 1996 peut être à vous dès aujourd'hui. Appelez-nous ou passez nous voir sans tarder !



Spinelli Lexus Toyota
561, boul. St-Joseph, Lachine (Québec) H8S 2K9
Tel.: (514) 634-7171

Vimont Lexus Toyota
255, boul. St-Martin E., Laval (Québec) H7M 1Z1
Tel.: (514) 668-2710

Lexus Toyota Gabriel
3333, Côte-de-Liesse, St-Laurent (Québec) H4N 3C2
Tel.: (514) 748-7777

Boulevard Lexus Toyota
120, rue Marais, Québec (Québec) G1M 3G2
Tel.: (418) 683-6565

*L'offre s'applique à la location d'une Lexus ES 300 1996 neuve auprès de Toyota Credit Canada, sur approbation du crédit. SUP L'UNION - acompte de 7 500,00 \$, frais de transport et de livraison (800,00 \$), premier versement, taxes applicables et dépôt de sécurité. DURANT LE BAÏL - 24 paiements mensuels de 458,00 \$ pour un coût total de 10 992,00 \$ plus taxes. Limite de 48 000 km. Frais de 15¢ le kilomètre en excès. (10¢ le kilomètre lorsque convenu au début du contrat.) LA FIN DU BAÏL - option d'achat de 29 700,00 \$ plus taxes applicables. L'offre s'applique aux véhicules en stock chez le concessionnaire seulement. La disponibilité peut être limitée. Le concessionnaire n'est tenu à rien pendant l'offre. Cette offre finit le 1^{er} avril 1996. Veuillez votre concessionnaire pour les détails sur les autres termes de location.

Nomination



Christie J.B. Clark

Coopers & Lybrand a le plaisir d'annoncer la nomination de Christie J.B. Clark au poste d'associé directeur national des services financiers et de président de Coopers & Lybrand Limitée.

Un des principaux cabinets de services professionnels au Canada, Coopers & Lybrand offre des solutions aux besoins d'affaires de ses clients grâce à son réseau canadien de 33 bureaux et au réseau de cabinets membres de Coopers & Lybrand International, établi dans plus de 120 pays. Coopers & Lybrand Limitée, la division d'insolvabilité de Coopers & Lybrand, est un important cabinet d'experts en redressement d'entreprises et en insolvabilité.

Coopers & Lybrand est membre de Coopers & Lybrand International, association à responsabilité limitée constituée en Suisse.

Coopers & Lybrand

Sun Life



Dian N. Cohen

John D. McNeil, président du Conseil et chef de la Direction de la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie a le plaisir de vous annoncer la nomination de Dian N. Cohen au Conseil d'administration de la Compagnie. M^{me} Cohen est présidente de DC Productions Ltd. et fait partie du Conseil d'administration de plusieurs compagnies.

La Sun Life, qui exerce ses activités depuis 1871, est l'un des établissements financiers des plus diversifiés de l'Amérique du Nord. L'actif total qu'elle gère s'élève à plus de 123 milliards de dollars.

LE MONDE DE L'ORDINATEUR



Intel Pentium^{MD} 75 MHz 8 Mo

*1579\$

Intel Pentium^{MD} 100 MHz 8 Mo

*1729\$

Pentium^{MD} 120 MHz 8 Mo CD 4X

*1899\$

Pentium^{MD} 133 MHz 16 Mo CD 6X

*2339\$

Tous nos ordinateurs sont vendus avec lecteur 1.44 Mo, disque dur 850 Mo, 256 Ko cache, souris, carte vidéo 1 Mo et moniteur couleur SVGA

Garantie de 3 ans pièces et main-d'œuvre.

Aussi Pentium PRO 150 MHz, et 180 MHz, Notebooks avec CPU Pentium, configurations d'ordinateurs selon vos besoins... prêts étudiants: service sur place et livraison, cartes de crédit acceptées

Spécial de la semaine: CD 6x: 169\$

Mise-à-jour de votre ordinateur en: 486 DX2/66: 150\$, Pentium 75 MHz: 449\$ (Main-d'œuvre incluse)

*Dépôt: 0\$, mensualités: 0\$, intérêts: 0\$ (Sujet à l'approbation du crédit)

1881 GUTENBERG, LAVAL 682-6466 • 990-2088

Autoroute des Laurentides nord (15), sortie 10, 1^{re} rue à droite. Ouvert dès 9 heures.

ÉPILEPSIE

Pour une personne atteinte d'épilepsie, la recherche est le nerf de la guerre. Épilepsie Canada compte sur votre appui.



ÉPILEPSIE CANADA

CONCOURS

VIENS TE FAIRE VOIR!

LE PETIT JOURNAL

TQS

Participez au concours

« Viens te faire voir ! »

et vous pourriez voir votre enfant au PETIT JOURNAL, diffusé en direct du Stade olympique lors du match d'ouverture pour les jeunes, le samedi 6 avril dès 11 h 30.

Les 8 jeunes gagnants pourront aussi évoluer dans les ligues majeures et occuper l'un des postes suivants pour la journée: président, instructeur (durant l'exercice au bâton), préposé aux bâtons, préposé aux balles, journaliste à La Presse, commentateur sportif à CKAC, commentateur sportif à TQS ou invité spécial du PETIT JOURNAL à TQS...

en plus de gagner un système

La Presse

SEGA



MATCH D'OUVERTURE POUR LES JEUNES



Samedi 6 avril 13 h 35

Venez vous amuser sur le terrain dès 11 h 30: LE PETIT JOURNAL en direct, jeux et animation, mascottes, manèges pour les enfants, clowns, maquillage, etc. plus... systèmes SEGA à gagner!

CONCOURS « Viens te faire voir ! »

J'inscris mon enfant (nom) _____ au concours « Viens te faire voir ! ». Le poste qu'il aimerait occuper lors du match du 6 avril est: _____

Son adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Tél.: () _____ Son âge: _____

Postez à: Concours « Viens te faire voir ! » C.P. 1600, Succ. M, Montréal (Québec) H1V 3P4

Aucun achat requis. Règlement disponible aux Expos. Facsimilés faits à la main acceptés.

La Capitale transforme ses succursales en franchises

MATHIEU PERREAULT

Surfant sur la reprise des ventes dans le secteur immobilier, La Capitale veut assouplir ses opérations en transformant son réseau de 32 succursales en franchises.

Cet amaigrissement des frais d'opérations de cette filiale de la Mutuelle des fonctionnaires du Québec, qui passeront de 12 à un million, sera combiné à une évolution des franchises en centres multiservices où le client pourra faire appel à des partenaires stratégiques du courtier comme les notaires, les assureurs, les arpenteurs ou les déménageurs.

Ces changements entraîneront la perte de 22 emplois au siège social montréalais, qui en compte une cinquantaine. Mais ce ne sera que temporaire, assurait hier le président, M. Robert Legault au cours d'une conférence de presse.

« Le nombre de nos franchises passera de 15 à 75 d'ici la fin de 1997, alors que nous investirons le reste du Canada, soutient M. Legault. D'ici cinq ans, ce sera la Floride. Nous nous exerçons d'ailleurs à percer les marchés anglophones, comme en témoigne notre établissement à Moncton et à Pointe-Clair. »

La Capitale se réoriente au moment où le marché immobilier semble renaître. Les transactions immobilières ont augmenté de 49 % dans les deux premiers mois de l'année par rapport à la même

période l'an dernier, selon la Chambre immobilière du Grand Montréal. La bannière de la Capitale regroupe environ 800 des 10 000 à 12 000 courtiers de la province.

Manoeuvrant pour se débarrasser d'une dette qui s'élevait à un million à la fin de 1995, La Capitale veut rendre la franchise alléchante en y greffant une police d'assurances de La Royale, qui garantira à partir de mai les pertes éventuelles des agents franchisés, jusqu'à concurrence de 750 000 \$ annuellement. Le prélevement effectué par La Capitale sur les franchisés sera également modifié, passant de 5 % des commissions sur les ventes à un montant mensuel de 140 \$ par agent.

D'autre part, les services informatiques seront bonifiés sans augmentation du prix de 15 000 \$ par franchise pour cinq ans. Quant aux franchisés actuels, ils devront déboursé une somme qui reste encore à déterminer pour bénéficier des avantages de la nouvelle franchise.

Avec l'approche multiservices, la composition des actionnaires pourra varier d'une franchise à l'autre. « Les partenaires stratégiques pourront payer une redevance mensuelle pour que les courtiers leur référent des clients, partager les frais de bureaux ou simplement investir dans la franchise », explique M. Legault.

DATES D'ASSEMBLÉE

Données fournies par la société émettrice par l'entremise de LA CAISSE CANADIENNE DE DÉPÔT DE VALEURS LTÉE

* Modifications aux renseignements déjà publiés. A = annuelle; S = spéciale; G = générales; X = supplémentaire; E = extraordinaire.

Raison sociale Date assemblée Type

Altron Limited 8 avril 27 mai AS

Altron Limited 16 avril 7 mai AG

Alegram Technologies Inc. 8 avril 14 mai AG

Alkanon Energy Inc. 31 mars 6 mai AG

Amscan Corporation 19 avril 5 juin AG

Alta Minerals Corp. 3 avril 22 mai AG

Amplasia Oil Sands Trust 8 avril 22 mai AG

Autotype Technologies Inc. 19 mars 23 avril AG

AGI Resources Corp. 4 avril 14 mai A

AGI Industries Ltd. 15 mai 15 juin AG

AWG American-West Java Inc. 21 fév. 11 avril AG

Barold-Sneer Systems Inc. 4 avril 13 mai AG

Barco-Orca Resources Ltd. 2 avril 7 mai AG

Basis-Bioscience Ltd. 7 mars 11 avril AG

Battery Technologies Inc. 4 avril 15 mai A

Benson Petroleum Ltd. 4 avril 22 mai AG

Beta Brands Incorporated 1er avril 9 mai A

B. Soper Technologies Inc. 1er avril 15 mai AGS

Bova Corporation (Int'l) 4 avril 9 mai AS

Bloch Corporation 9 avril 14 mai AS

Bouiques San Francisco Inc. 10 avril 3 juin AG

Branson Bi-Link Ltd. 4 avril 14 mai A

BMTG Group Inc. 18 mars 25 avril AG

Caristo Resources Ltd. 10 avril 15 mai AG

Capado Developments Ltd. 18 mars 2 mai A

Carbor Inc. 2 avril 9 mai AG

Canadian Natural Resources Ltd. 3 avril 13 mai AG

Canada Utilities Ltd. 1er avril 15 mai AG

Canada Resources Ltd. 10 avril 21 mai AG

Carbor Inc. 1er avril 15 mai AG

Compton Resources Ltd. 1er avril 15 mai AG

Communication Intelligence Computing Ltd. 5 avril 15 mai AG

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Commodity Spotlights Ltd. 25 mars 3 mai AGS

Profitez de votre second chez-soi situé au Centre-Ville

\$49 par nuit*

sans faire CRAQUER votre budget!

EXECUTIVES / EXECUTIFS Pourquoi faire le tour des Hôtel dispendieux? Expérimentez un studio meublé à LaCité!

LaCité plus

350 rue Prince Arthur Ouest, Montréal (Qc) H2X 3R4

Tél: (514) 845-4173 1-800-263-CITE Fax: (514) 845-5497

(* séjour minimum de 7 nuits

CÉGEP VANIER COLLEGE

Institut CAO/FAO

Centre de Formation aux Entreprises

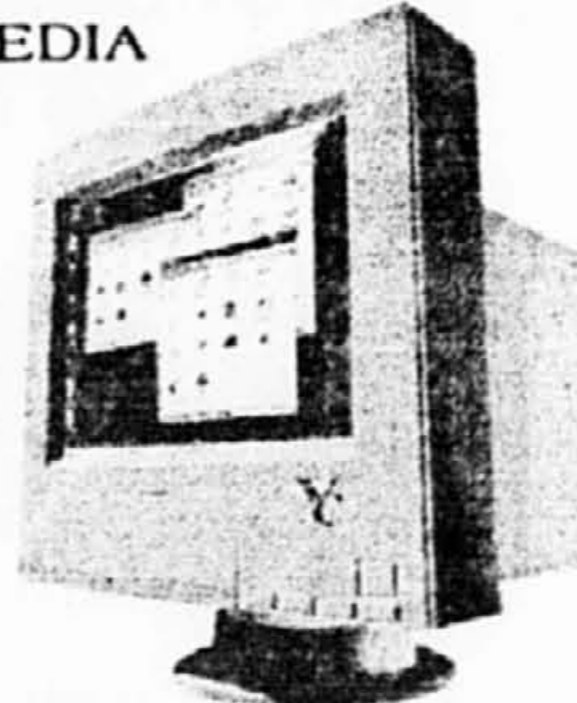
LOI 90

1% FORMATION

Nous analysons vos besoins de formation et formons votre personnel La formation! Oui, c'est notre affaire

COURS CAO/FAO ET MULTIMEDIA

- AutoCAD R.13
• 3D Modeling
• AutoCAD Designer
• AutoLISP
• ADE-SQL
• ADS
• SmartCAM
• MicroStation
• 3D Studio



COURS BUREAUTIQUE

- Windows 95
• MS-Office
• MS-Excel
• MS-Access
• MS-Powerpoint
• Windows 3.1
• DOS
• Lotus 1-2-3
• dBase
• WordPerfect
• Corel Draw

Cours offerts en français et en anglais - Courses offered in English and French

CÉGEP VANIER COLLEGE Info: (514) 281-9807

425, de Maisonneuve O/V, #1100, MtL, QUE. H3A 3G5

McGill ouve Place-des-Arts

Notre meilleure offre écrite blanc sur noir!

Les imprimantes Okidata sont maintenant disponibles à des prix incroyables. Vous n'avez qu'à vérifier!

399\$



OL400e Format compact pour le bureau • Rapide: 4 pages minute • 44 fontes d'impression • Garantie de 5 ans sur la tête d'impression

Pour la gamme complète d'imprimantes et de télécopieurs Okidata, Club Centra c'est l'endroit

Les prix sont valables du mardi 19 mars au samedi 23 mars seulement. Les quantités sont limitées...alors ne tardez pas! Les prix indiqués sont les prix pour les membres. Rabais additionnel de 3% pour les membres qui payent en argent comptant.

CLUB CENTRA

Le Super Marché de l'Ordinateur 8705 BOUL. TASCHEAU, BROSSARD - (514) 875-6615 - FAX (514) 875-6617

http://www.centra.ca e-mail: info@centra.ca

Lun. - mer. 9h-18h; jeu. - ven. 9h-21h; sam. 10h-17h

ÉCONO-FLASHES



La BDC au cœur de Montréal

Pour la première fois en plus de dix ans, Trizec Place Ville-Marie et Propriétés Trizec ont installé de nouvelles enseignes sur la Place Ville-Marie, en prévision de l'arrivée de son plus nouveau locataire, la Banque de développement du Canada. Le 5 Place Ville-Marie abrite le siège social de cette institution et accueillera, à une date ultérieure, sa succursale principale à Montréal. Ce déménagement s'inscrit dans l'initiative de la Banque visant à devenir plus accessible à sa clientèle, à ses partenaires et aux intervenants du milieu financier. Selon François Beaudoin, président et chef de la direction de la BDC, « ce déménagement illustre l'engagement de la BDC à demeurer un organisme dynamique et important de Montréal ».

Tembec attend la... demande !

La ligne de pâte chimico-thermomécanique blanchie à haut rendement de Tembec, arrêtée en novembre dernier, ne redémarrera que lorsque la demande sera revenue à un niveau acceptable. Les stocks mondiaux de pâtes ont augmenté considérablement ces derniers mois et les prix se sont effondrés. La Société prévoit réduire sa production globale de pâtes à haut rendement d'environ 100 000 tonnes au cours de l'année en cours. Tembec ralentira également l'exploitation de trois de ses scieries de bois feuillus pendant 90 jours, afin d'abaisser ses stocks de copeaux. Même si Tembec s'attend à réaliser des profits pour l'exercice en cours, elle estime que ses résultats financiers seront néanmoins fortement touchés par la faiblesse des marchés mondiaux.

Canam Manac... vente et achat !

Le Groupe Canam Manac a lancé deux programmes à l'intention de certains de ses actionnaires pour leur faciliter l'achat et la vente d'actions subalternes catégorie A. Ces programmes permettent aux porteurs de moins de 100 actions subalternes catégorie A de vendre leurs actions au prix du marché ou de porter leur portefeuille à 100 actions, en achetant des actions subalternes catégorie A additionnelles au prix du marché, sans avoir à payer la commission du courtier. Sont admissibles aux deux programmes les actionnaires inscrits le 14 mars dernier. Les programmes seront en vigueur jusqu'au 14 juin prochain. Canam Manac a établi ces programmes dans le but d'aider les actionnaires à acheter et à vendre un nombre réduit d'actions et de diminuer les coûts pour l'entreprise liés à la gestion des petits comptes.

Fonds régional en Montérégie

On a lancé ces derniers jours à Saint-Jean-sur-Richelieu le Fonds régional de solidarité Montérégie. Il s'agit du onzième de seize fonds d'investissement en capital de développement à voir le jour au Québec. Doté d'un capital de six millions, le Fonds régional de solidarité Montérégie effectuera des investissements de 50 000 à 500 000 \$ dans des entreprises qui oeuvrent dans les secteurs manufacturier ou tertiaire. Le Fonds de solidarité des travailleurs du Québec investira, par la suite, les sommes additionnelles nécessaires selon les besoins.

Expansion de Pélican

Pélican International, le plus important fabricant de pédalos au monde, complète présentement à Laval l'agrandissement de son usine, une expansion nécessitant des investissements de sept millions. Ces installations abriteront maintenant une nouvelle filiale, Pélican Récréation, qui mettra en marché une nouvelle ligne de produits issus du thermoformage de plastique. L'investissement de sept millions, dont 1,5 million provient du Fonds de solidarité de la FTQ, permettra à l'entreprise de doubler son chiffre d'affaires cette année et de créer une centaine de nouveaux emplois d'ici à un an. Établi depuis 28 ans, Pélican compte actuellement 40 employés.

Alliance Berclain et BAAN

Le Groupe Berclain et la compagnie BAAN, un des leaders mondiaux dans le domaine des logiciels de gestion d'entreprise, ont conclu une alliance stratégique visant à répondre aux besoins des entreprises manufacturières, en combinant les fonctions de synchronisation des ressources manufacturières aux fonctions de gestion globale d'entreprise. Les deux compagnies intégreront les applications du système de gestion TRITON de BAAN avec le logiciel d'ordonnancement et de synchronisation manufacturière MOOPI de Berclain. Cette dernière firme compte parmi sa clientèle des compagnies figurant parmi les mille premières en importance : Alcan, John Deere, Kodak, Motorola et Reynolds Aluminium. Au Québec, des compagnies telles Cartem, Texel et Bestar ont confié l'informatisation de leur gestion de production à Berclain. Celle-ci exploite un réseau de dix bureaux en Amérique du Nord et du Sud, en Europe ainsi qu'en Australie. Fondée en 1978, BAAN exploite des sièges sociaux jumelés à Ede, en Hollande et à Menlo Park, depuis la Californie, et emploie plus de 1 500 personnes à travers le monde.

Acquisition d'Espalau

La Société minière Espalau a acquis par jalonement un bloc de 46 claims miniers dans le canton Lesueur. Auparavant, des relevés géophysiques et géochimiques ont été effectués sur les propriétés, ce qui a permis d'identifier plusieurs anomalies sur lesquelles Espalau effectuera d'autres travaux d'exploration. Les claims nouvellement acquis sont centralisés à quelque cinq kilomètres de la mine Lac Bachelor, aussi propriété d'Espalau. Prochainement, la compagnie s'attend à commencer les travaux de dénoyage des galeries souterraines de cette mine. La mine Lac Bachelor contient quelque 250 000 onces d'or en réserve et possède une usine de traitement d'une capacité de 500 tonnes courtes par jour.

Fairstar investit au Ghana

À la suite du succès obtenu par le projet d'exploration réalisé par Fairstar sur sa propriété Benso au Ghana, cette entreprise a conclu une entente de financement avec IBK Capital de Toronto pour mobiliser des capitaux jusqu'à concurrence de 6,5 millions. Ce financement s'effectuera grâce à un placement privé exercé par des investisseurs de grandes sociétés et d'Européens, ainsi que d'autres groupes d'investissement. Les fonds ainsi recueillis serviront à financer la prochaine étape du projet au Ghana, qui consiste principalement au forage diamantaire sur les trois principales anomalies.

Soubresauts chez Procoloro

Ressources Procoloro avise le milieu investisseur que la compagnie, à la suite de l'activité croissante du titre dernièrement, n'est au courant d'aucun développement particulier en dehors des progrès normaux des programmes de travaux en cours de l'entreprise pour expliquer les mouvements du titre. Dans la poursuite de ses activités, Procoloro commence un nouveau programme de forage sur la propriété La Arenosa dans laquelle elle détient un intérêt de 95 % et qui est située à huit kilomètres au sud de Remedios, en Amérique du Sud. Les résultats de forage seront publiés lorsqu'ils seront disponibles.

Coentreprise de Koo Koo Roo

Koo Koo Roo a signé une déclaration d'intention pour créer une coentreprise, Koo Koo Roo Canada, avec un groupe de Toronto. La coentreprise élaborera le concept de restaurant Koo Koo Roo California et les points de vente Arrost Coffee Company partout au Canada. Parmi les dirigeants du groupe de Toronto, on compte d'anciens et actuels présidents de conseil et chefs de direction d'importantes sociétés immobilières et de produits de consommation.

McDonald's se lance dans les avions

La chaîne américaine de restauration rapide McDonald's va expérimenter la « restauration aérienne » à partir du 1^{er} avril prochain dans des avions suisses, rapportait hier le Financial Times. Ce projet expérimental est lancé conjointement entre McDonald's Suisse, le tour-opérateur suisse Hôtelpan et la compagnie de charters Crossair, filiale de la compagnie aérienne nationale Swissair, écrit le journal. Hôtelpan entend utiliser les appareils de Crossair, « visités » par McDonald's, dans le cadre de ses voyages organisés depuis la Suisse vers Disneyland-Paris ou encore les bords de la Méditerranée. Le 1^{er} avril, le premier McDonald's « volant » — baptisé « McPlane » — doit décoller à bord d'un avion McDonnell Douglas MD-81 de 165 places, repeint en rouge vif et avec le nom de la marque américaine peint en blanc sur ses côtés, selon le FT. L'intérieur de l'appareil tentera de recréer l'atmosphère d'un restaurant McDonald's grâce à une décoration dans les couleurs de la marque et la présence d'une hôtesse McDonald's.

Pierre Bellemare

Ottawa bonifie les REEE

VOS IMPÔTS

Michel Lanteigne

FCA, associé,
Caron Bélanger Ernst & Young

L'éducation n'est-elle pas le plus bel héritage qu'on peut laisser à ses enfants ou à ses petits-enfants ? C'est un souhait que la grande majorité des parents aimeraient pouvoir réaliser.

Toutefois, avec la situation économique actuelle, les emplois plus précaires qu'auparavant et les frais de scolarité qui sont appelés à augmenter, il peut devenir de plus en plus difficile de combler ce vœu. C'est un peu pour ces raisons que le dernier budget fédéral propose de majorer le plafond des cotisations annuelles à un régime enregistré d'épargne-études (« REEE ») à 2000 \$, et de porter le plafond à vie par bénéficiaire à 42 000 \$.

Qu'est-ce qu'un REEE ?

Le REEE est un abri fiscal auquel on a recours pour amasser des sommes en prévision d'études postsecondaires. Les cotisations versées à un REEE ne sont pas déductibles. Tous les fonds du régime doivent être retirés avant la fin de sa vingt-cinquième année d'existence. La date limite de versement des cotisations de REEE est le 31 décembre de chaque année. Une

cotisation inutilisée ne peut pas être reportée aux années suivantes.

La personne qui verse les cotisations, soit le souscripteur, peut les reprendre sans qu'elles soient impossibles. En outre, le revenu qui s'accumule dans le régime est à l'abri de l'impôt, de sorte que les REEE bénéficient de l'incidence favorable des intérêts composés en franchise d'impôt. C'est seulement au moment où les fonds accumulés dans le régime seront versés à un bénéficiaire à titre de paiement d'aide aux études qu'ils seront impossibles entre les mains du bénéficiaire.

Le dernier budget fédéral propose d'éliminer la restriction selon laquelle un bénéficiaire ne peut recevoir une aide aux fins de ses études d'un souscripteur avec lequel il n'a pas de lien de dépendance.

Un paiement d'aide aux études désigne tout montant, à l'exclusion d'un remboursement de cotisations, payé ou payable en vertu d'un REEE à un bénéficiaire ou pour le compte d'un bénéficiaire afin de l'aider à poursuivre ses études au niveau postsecondaire.

Si vous n'avez pas de bénéficiaires susceptibles de poursuivre des études postsecondaires, vous pouvez retirer votre capital, mais le revenu gagné sur le capital cotisé devra, fort probablement, faire l'objet d'un don à un établissement d'enseignement.

Exemple

Grand-maman Pauline a enregistré

son petit-fils, Jean-François, à titre de bénéficiaire à un REEE, afin de lui fournir un revenu pour couvrir les frais de ses études lorsqu'il fréquentera le collège ou l'université. Le revenu gagné sur le capital sera alors imposable entre les mains de Jean-François. S'il n'a pas d'autres sources importantes de revenu, il ne paiera donc que peu ou pas d'impôts sur le revenu provenant de son REEE.

Le REEE représente ainsi un moyen de payer ses frais de scolarité avec des dollars avant impôts plutôt que des dollars après impôts.

Grand-maman Pauline a décidé d'épargner 1000 \$ par année dans un REEE pour son petit-fils Jean-François de 2 ans. Lorsqu'il entrera au collège à l'âge de 17 ans, soit dans 15 ans, grand-maman aura donc versé 15 000 \$.

À un taux d'intérêt de 8 % par année, composé à l'abri des impôts, Jean-François se retrouvera avec une somme de 14 300 \$ pour payer ses études collégiales et universitaires. Le capital accumulé de 15 000 \$ sera remis à grand-maman Pauline, et ce, libre d'impôts.

Conclusion

En résumé, le REEE offre deux avantages fiscaux importants : d'abord, ce type de régime a pour avantage de reporter l'impôt sur le revenu accumulé dans le REEE. Ensuite, lorsque le bénéficiaire reçoit le revenu, il est susceptible d'être imposé, le cas échéant, à un faible taux d'imposition.

Nouvelle saison, nouvelle auto

VOS ASSURANCES

Me Christian N. Dumais

Dale-Parizeau International inc.

Dans deux jours, c'est le printemps. Cette nouvelle saison donne des fourmis dans les jambes aux jeunes conducteurs qui font l'acquisition d'une voiture neuve ou usagée. Voici pour eux quelques conseils sur l'assurance automobile.

Au Québec, il n'y a qu'une seule police d'assurance qui existe, la FPQ no 1, pour tous les propriétaires de voitures. Toutes les compagnies d'assurance émettent cette police, mais les primes peuvent varier.

La loi oblige chaque propriétaire de voiture à assurer sa responsabilité. Cette assurance de responsabilité, le chapitre A de la police, permet de se protéger contre des réclamations pour des dommages à autrui.

Elle ne s'applique cependant pas pour des blessures corporelles à un

Québécois qui peut réclamer directement de la Société d'assurance automobile du Québec ni pour les dommages à la voiture d'un autre Québécois qui doit s'adresser à son propre assureur en vertu de la Convention d'indemnisation directe.

Là où on peut faire des choix qui correspondent à ses besoins de protection ou à ses moyens économiques, c'est au chapitre des dommages à sa voiture, le chapitre B de la police. On peut être assuré en cas de collision ou de versement. On peut aussi être assuré contre d'autres risques comme le vol, la grêle, l'incendie, le vandalisme. On peut parfois choisir entre les deux ; on peut parfois se faire imposer ce choix par son assureur à cause de sa voiture ou de son dossier de conduite.

Une fois réglés les chapitres A et B de son assurance auto, les franchises et d'autres garanties disponibles par avenants au choix de l'assuré viennent aussi faire varier sa prime en plus ou en moins.

Les avenants les plus souvent offerts sont :

1. la privation de jouissance (FAQ-20) qui rembourse les frais de location de voiture ou de trans-

port en tout cas de sinistre et pas seulement en cas de vol ;

2. l'assurance-vie, mutilation et frais d'obsèques et de médicaments (FAQ-34) qui majore les indemnités habituelles dans ces circonstances ;

3. la valeur à neuf (FAQ-43 A) disponible aux véhicules neufs pendant deux ans ;

4. la responsabilité pour dommages à un véhicule n'appartenant pas à l'assuré, comme un véhicule loué en vacances (FAQ-27) ;

5. la suspension de garantie pour remisage (FAQ-16) ;

6. l'avenant de réduction de la franchise avec un dossier-sinistre vierge.

Finalement, on peut jouer avec les franchises comme avec les protections : plus la franchise est élevée, plus basse est la prime.

Par exemple, au lieu de franchises de 250 \$ en collision et versement et de 50 \$ en accident sans collision pour le feu, le vol et le vandalisme, il est plus économique de prendre une franchise de 250 \$ partout et encore plus économique d'en prendre une de 500 \$.

Qui a dit que les assurances auto, c'est du pareil au même au Québec ?

Être combatif sans être déloyal

DROIT DES AFFAIRES

Me Sophie Picard

du cabinet d'avocats et
d'agents de marques de commerce
DESJARDINS DUCHARME
STEIN MONAST

Nous allons illustrer, au moyen de deux jugements, certains principes non exhaustifs que toute entreprise doit avoir à l'esprit au moment de concevoir une publicité dans laquelle elle met en parallèle (à son avantage évidemment) les prix, la qualité ou les caractéristiques de ses produits ou services et ceux du marché en général (ou encore d'un concurrent en particulier).

Dans la décision Church & Dwight Ltd. c. Sifto Canada Inc. (1994), 20 O.R. (3d) 483 (Cour de justice de l'Ontario (Division générale)), le tribunal devait examiner si une annonce de Sifto Canada Inc. (ci-après « Sifto ») comportait une déclaration fautive ou trompeuse ou une allégation de nature à nuire à la réputation de Church & Dwight Ltd. (ci-après « C & D »), le distributeur du célèbre bicarbonate de soude COW BRAND. Au moment de ces procédures, la part de marché de C & D au Canada était de 80 %, pour ce produit. Sifto a introduit au Canada un produit concurrent dont l'emballage comportait la mention publicitaire suivante : « [Traduction] Bicarbonate de soude Sifto — Cette boîte renferme le bicarbonate de soude le plus pur qui soit. Il est produit à l'usine de sel nord-américaine de Rio Blanco, qui exploite l'un des gisements les plus riches de bicarbonate de soude à l'état naturel situé dans les montagnes du

Colorado. Le bicarbonate de soude Sifto ne contient aucun additif chimique, ce qui en fait le seul bicarbonate de soude à l'état naturel sur le marché. Efficace à 100 %. Naturel à 100 % ».

C & D a allégué que ces déclarations de Sifto étaient fausses et trompeuses en ce qu'elles donnaient au public l'impression que le produit COW BRAND de C & D était de qualité inférieure ou moins naturel que le produit de Sifto. Le tribunal saisi de cette cause au stade interlocutoire a conclu qu'effectivement, cette publicité de Sifto était susceptible de tromper le public en lui faisant faussement croire que le bicarbonate de soude vendu par C & D n'était pas « le plus pur qui soit » et contenait « des additifs chimiques ».

Le tribunal a donc ordonné à Sifto de retirer les passages suivants de son annonce : « produisant le bicarbonate de soude le plus pur possible » et « ne contient aucun additif chimique ». Il est intéressant de constater que dans son annonce, Sifto n'avait pas fait explicitement référence à C & D ni au produit de cette dernière. Le tribunal a néanmoins conclu que le fait de ne pas avoir nommé le concurrent ou son produit n'était pas déterminant compte tenu de la position dominante qu'occupait C & D dans le marché du bicarbonate de soude. En effet, le public était en mesure d'identifier C & D bien qu'elle ne soit pas nommée dans l'annonce de Sifto.

Dans un autre jugement, Purolator Courier Ltd. c. United Parcel Service Canada Ltd. (1995), 60 C.P.R. (3d) 473 (Cour de justice de l'Ontario (Division générale)), le tribunal devait décider si des publicités radiophoniques et télévisées de la compagnie United Parcel Service Canada Ltd. (ci-après « UPS ») étaient fausses, trompeuses et déloyales. Dans ces publicités, UPS affirmait que les livraisons

de nuit qu'elle effectuait avant 10h30 le lendemain matin étaient habituellement jusqu'à 40 % de moins que ce qu'exigeaient les autres entreprises de messagerie.

Purolator Courier Ltd. considérait ces annonces fausses et trompeuses en ce qu'elle-même offrait, dans plusieurs cas, des prix plus avantageux qu'UPS. Le tribunal a tout d'abord décidé que même si Purolator n'était pas nommée dans ces publicités, elle était justifiée d'intenter ce recours puisqu'elle était l'une des trois entreprises concurrentes d'UPS se partageant à parts égales le marché précis visé par ces publicités.

Toutefois, le tribunal est d'opinion qu'en utilisant les mots « habituellement » et « jusqu'à 40 % », UPS ne faisait pas une déclaration fautive ou trompeuse dans la mesure où elle a établi que, pour la catégorie précise de services visée par la publicité, il était souvent (pas toujours) possible d'obtenir des rabais d'environ 40 % par rapport à la concurrence. L'action de Purolator a donc été rejetée. La Cour a conclu en insistant sur le fait qu'il était de l'essence d'une publicité d'être partielle et que les tribunaux devaient se montrer réticents avant d'intervenir, à moins qu'il ne s'agisse d'une publicité fautive ou clairement déloyale.

Bien que les deux jugements ci-haut mentionnés aient été rendus par un tribunal ontarien, ils sont d'intérêt au Québec dans la mesure où dans les deux cas, la demande fondait notamment son recours sur une disposition de la Loi sur la concurrence, loi fédérale d'application pancanadienne.

Par ailleurs, il y a lieu de souligner qu'il existe plusieurs législations et codes d'éthique pouvant s'appliquer selon les circonstances, à une publicité donnée. Nous vous incitons donc à la prudence avant de concevoir une publicité, notamment lorsque vous y introduisez un élément de comparaison.



FULVIO BUSSANDRI vice-président directeur général de Brevages Coca-Cola Ltée - division Est du Canada (Québec - Atlantique) - est fier de présenter sa nouvelle équipe de direction du Québec. Le but ultime des membres de l'équipe est de faire de Coca-Cola la meilleure entreprise de breuvages au monde. Pour que cet objectif soit atteint, il importe que la gamme de produits de haute qualité soit soutenue par une équipe dont la stratégie est orientée vers le marché et vers les clients, de même que par des opérations efficaces.



PAUL BAXTER

est promu directeur des opérations et de la logistique pour le marché de l'Est du Canada. Ses principales responsabilités visent la qualité du produit et du service aux opérations. Membre de l'équipe Coca-Cola depuis deux ans, monsieur Baxter a travaillé pendant treize ans chez Farmers Co-operative Dairy où il a occupé, entre autres, le poste de directeur d'usine. Il détient une maîtrise en administration des affaires de l'Université Saint Mary's de Halifax.



CHRISTIAN BOUVRETTE

est promu directeur des comptes régionaux pour les opérations de l'Est du Canada, et devient ainsi responsable de la gestion des négociations et du maintien de bonnes relations d'affaires avec les différentes chaînes d'alimentation et de service alimentaire. Monsieur Bouvrette, qui fait partie de l'équipe Coca-Cola depuis 17 ans, a occupé divers postes, reliés aux ventes dans les différents secteurs de l'entreprise.



ANDREW CALLUM

directeur du service financier pour l'Est du Canada, est responsable de la gestion de l'équipe des finances et administration. Titulaire d'un baccalauréat en commerce de l'Université Queen's, monsieur Callum, comptable agréé, est membre de l'équipe Coca-Cola depuis trois ans. Il a travaillé chez Ernst & Young à Toronto comme vérificateur externe, pour une période de trois ans.



ALAIN MELANSON

directeur des ressources humaines pour la province de Québec, est responsable du développement organisationnel, de la planification des effectifs, de la formation et de la gestion des relations de travail pour l'ensemble des opérations. Avant de se joindre à l'équipe Coca-Cola en 1995, monsieur Melanson a travaillé, entre autres, comme directeur des relations de travail à La Brasserie Labatt. Il est titulaire d'un baccalauréat en relations industrielles de l'Université Laval.



MAXON PICHÉ

directeur du marketing pour la division de l'Est du Canada, se joint à l'équipe et est responsable de l'élaboration des stratégies opérationnelles de marketing pour l'ensemble du portefeuille de marques Coca-Cola. Madame Piché a occupé plusieurs postes chez Culinar, dont celui de directeur national marketing clientèle. Elle possède un baccalauréat en administration-marketing de l'Université McGill.



ANDRÉ QUINIOU

est promu directeur général des ventes au détail. Il devient responsable du développement de la division des chaînes d'alimentation ainsi que de la distribution pour l'ensemble de la province. Monsieur Quiniou compte 37 années d'expérience au sein de Coca-Cola au cours desquelles il a occupé plusieurs postes supérieurs dans le domaine des ventes et du marketing.



ALAIN ROBICHAUD

directeur général des ventes, est promu responsable du développement de la consommation immédiate, principalement par l'entremise d'équipements réfrigérés, et cela pour l'ensemble du Québec. A la suite de l'obtention d'un baccalauréat en relations industrielles de l'Université McGill il y a dix ans, monsieur Robichaud s'est joint à l'équipe Coca-Cola où il a occupé divers postes à la direction des ventes.

Coca-Cola est la marque de commerce la mieux connue au monde. Coca-Cola Classique est la boisson gazeuse la plus vendue au Canada et à travers le monde. Brevages Coca-Cola Ltée est le distributeur et/ou le fabricant de la boisson gazeuse Coca-Cola, Sprite et des produits Schweppes, A&W, Minute Maid, Nestea, Fruitopia, POWERADE et Evian.

LORS DE VOTRE PROCHAIN VOYAGE D'AFFAIRES À MONTRÉAL, PROFITEZ DE CES POINTS D'INTÉRÊT.



\$79*
la chambre, la nuit

Au nouveau Marriott Château Champlain à Montréal, les gens d'affaires peuvent bénéficier d'un tarif exceptionnel d'ouverture de 79 \$ et bien plus encore. En effet, avec le programme "Honored Guest Awards" de Marriott et les "Marriott Miles" vous recevrez de précieux points grâce auxquels vous pourrez vous mériter un séjour à l'une de nos destinations Marriott à travers le monde. De plus, nous

offrons une gamme complète de services conçus en vue d'accélérer et de faciliter votre voyage d'affaires. Qu'il s'agisse de nos services arrivée express et départ express ou de notre centre d'affaires fonctionnel, nous vous assurons un service incomparable adapté à vos besoins. Pour réservations, communiquez avec votre agent de voyage ou composez le (514) 878-9000 ou le (800) 228-9290.



1, Place du Canada, Montréal, Québec H3B 4C9

*Tarif en vigueur jusqu'au 30 avril 1996. Ce tarif est offert selon la disponibilité et ne s'applique pas aux groupes.

**Bâtir
Développer
Moderniser
Consolider
Renflouer
Acquérir
Équiper**

BESOIN DE CAPITAL D'APPOINT?
CONSULTEZ DES GENS D'AFFAIRES
QUI PENSENT COMME VOUS
PARTOUT AU CANADA

- Prêts à terme
- Prêts subordonnés avec participation
- Financement de rachat d'entreprise
- Financement immobilier
- Financement en syndicat
- Financement de matériel

FINANCEMENT D'ENTREPRISES



Anjou (514) 493-4555, Drummondville (819) 477-3801, Laval (514) 682-1515, Longueuil (514) 670-9210, Québec (418) 683-2177, Saint-Laurent (514) 335-5522

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

RÉSERVE

Unique et enrichissante, la Milice, la Réserve terrestre des Forces canadiennes vous offre un revenu supplémentaire à temps partiel, en plus de vous permettre de poursuivre votre carrière civile.

En travaillant certains soirs et week-ends, vous recevrez une formation pratique tout en améliorant vos compétences professionnelles. Vous aurez aussi l'occasion de voyager. Action! Satisfaction! Joignez-vous à la Réserve terrestre dès aujourd'hui!

Pour obtenir plus de renseignements et voir notre nouveau vidéo, rendez-nous visite ou téléphonez-nous au:

Les Fusiliers Mont-Royal
3721, rue Henri-Julien
Montréal, Qc H2X 3H8
(514) 283-7444 ou 1-800-856-8488

FORCES
ARMÉES
CANADIENNES
RÉGULIÈRE ET DE RÉSERVE

**OPERATION
À TEMPS PARTIEL**

Canada

**POUR QUE
LE MONDE
TOURNE**

PLUS
JUSTE



DÉVELOPPEMENT
ET PAIX

doce
VOMO

**SPÉCIAL FIN de SAISON
VESTONS • PANTALONS
et HABITS ITALIENS**

de **50** à **70**%
de RABAIS

277, av. LAURIER O.
5107, av. DU PARC

277-7558

383, rue SAINT-JACQUES
Centre de commerce Mondial

281-7999



Richard Séguin complet

20-21-22-23-28-29-30 MARS

LE SPECTRUM La Presse CKOI 96.9 FM SODEC

BILLETTS AU SPECTRUM (INFO: 861-5851) ET À TOUS LES COMPTOIRS ADMISSION.
RÉSERVATIONS: 790-1245 EXT. DE MONTRÉAL 1-800-361-4595

SERVICE DE NUMÉRO SANS FRAIS 800/888

1 888 200-8335

Appelez-nous dès aujourd'hui.
Ce sera sans doute l'appel
le plus profitable que vous
ferez aujourd'hui.

UN SERVICE
GRATUIT
DOIT CÔTER LE MOINS
CHER
POSSIBLE.

Votre service de numéro sans frais (800 et 888) doit vous coûter le moins cher possible pour être le plus rentable possible.

Le service de numéro sans frais de Sprint Canada vous offre de meilleurs rabais que votre compagnie de téléphone locale. Et ce n'est pas tout : on vous offre aussi un plan d'économies flexible qui s'adapte à votre volume d'appels, une facturation consolidée et des rabais de volume global. Tout cela, sans aucun minimum mensuel.

Mais notre service de numéro sans frais vous offre beaucoup plus que des économies substantielles. Il assure une fiabilité de 99,99 % pour l'acheminement des appels. Il vous offre des options de gestion exclusives, telles que la facturation détaillée et les relevés détaillés d'appels bloqués les plus précis qui soient. Il vous garantit un service personnalisé 24 h sur 24, 7 jours sur 7. Les milliers de compagnies canadiennes qui l'utilisent chaque jour sont là pour en témoigner.



Sprint
Canada

New York Bourse d'Alberta

Les autorités doivent faire diligence dans le dossier des abris fiscaux, dit un député

Presses Canadiennes QUÉBEC

Les ministres du Revenu, Roger Bertrand, et des Finances, Bernard Landry, doivent agir promptement et avec justice dans le dossier des investisseurs en recherche et développement dont plusieurs risquent tout simplement de déclarer faillite.

C'est ce qu'a affirmé, hier, le député libéral de Nelligan, Russ Williams, après avoir pris connaissance d'une partie du rapport du comité de cinq personnes chargé, le 23 octobre dernier, d'examiner les tenants et aboutissants de tout ce dossier qui touche financièrement plus de 10 000 contribuables.

«Après la lecture d'extraits du rapport du comité chargé d'étudier si l'offre (de règlement) de Revenu Québec est juste et raisonnable, on constate que c'est la crédibilité du système fiscal lui-même qui est mise en cause par les auteurs du rapport», selon M. Williams.

Ce dernier ajoute que le gouvernement doit reconnaître sa responsabilité dans ce dossier et admettre qu'il a encouragé beaucoup les contribuables à investir dans des projets de recherche et développement pour stimuler l'emploi et l'économie.

À tel point que «les contribuables en sont venus à croire qu'il était possible de réduire leur fardeau fiscal par des transactions plus ou moins artificielles n'impliquant aucun risque financier. D'une certaine façon, cette perception a même été encouragée par la politique fiscale qui a amené les autorités fiscales à accepter publiquement des transactions de ce genre», ajoute M. Williams en insistant sur le caractère de bonne foi de ces investisseurs qui ne cherchaient nullement à frauder le fisc, d'après lui.

Tout cette histoire tourne autour de la décision du gouver-

nement fédéral, et imité par celui du Québec, de changer les règles du jeu après coup en annulant les abris fiscaux que les deux gouvernements avaient consentis aux citoyens qui investissaient de l'argent dans des projets de recherche et développement.

Ainsi, les contribuables qui avaient placé de bonne foi de l'argent dans ces initiatives à risques minimes ont été cotisés de nouveau par Ottawa pour les années 1992 et suivantes et priés de remettre des milliers de dollars consentis comme abris fiscaux.

Après des protestations de la part de plusieurs, le gouvernement québécois avait décidé, en octobre dernier, de suspendre ses avis de cotisation et d'ordonner une révision de tout le dossier par ce comité présidé par l'ancien ministre des Finances, Jean Campeau.

Plusieurs de ces contribuables auraient déjà fait faillite et d'autres seraient placés dans une situation financière très précaire s'il fallait que le gouvernement de Lucien Bouchard imite le geste d'Ottawa, selon M. Williams.

Ce dernier ne manque pas de rappeler que l'ex-premier ministre Jacques Parizeau avait déjà affirmé à l'Assemblée nationale, le 6 juin dernier, qu'il ne saurait être question pour le gouvernement de retourner en arrière et d'aller chercher de l'argent dans les poches de contribuables.

«Je demande au gouvernement de trouver une solution juste envers les citoyens qui ont investi leurs économies, dit le député.

«Cette solution doit tenir compte que les investissements ont stimulé la recherche et créé des emplois dont l'économie québécoise a dramatiquement besoin.»

Tableaux financiers

Values	Dir	Ventes	Haute	Bas	Form.	Ch.	Net	Values	Dir	Ventes	Haute	Bas	Form.	Ch.	Net	Values	Dir	Ventes	Haute	Bas	Form.	Ch.	Net	
Suite de la page C 10																								
Huile	4639	2412	2412	2412	2412	2412	2412	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi	25500	058	057	057	057	057	057
Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	Alcan	64000	028	028	028	028	028	028	028	Profi							

LA BOURSE EN BREF

Table with 2 main sections: MONTRÉAL and TORONTO. Each section lists volume for Monday and Friday, and various market indices (Marché XXXM, Marché bancaire, etc.) with their respective values and changes.

Table titled 'Valeurs les plus actives' for both Montreal and Toronto, listing top-performing stocks like Bombardier B, Canadian Tire, and Inco Ltee with their volume, price, and change.

Table for 'Jeunior / Mines et pétroles' listing companies like Novex Inc., Palace Expl., and Procoplo with their stock prices and changes.

Table for 'NEW YORK' and 'NASDAQ' showing volume and indices. It includes a detailed 'Indices Dow Jones' table with columns for Haut, Bas, Clôt, and Var. for various sectors like Industriels, Transports, and Services.

Record à la Bourse de New York

Selon AFP, PC et Reuter. Dopée par le marché obligataire et une remontée des valeurs sensibles aux taux d'intérêt, la Bourse de New York a gagné près de 100 points pour finir sur son 18^e record de clôture en 1996, hier.

L'indice Dow Jones des valeurs vedettes a fait un bond de 98,63 points (+ 1,77 %) à 5683,60. Les coupe-circuits, qui limitent les transactions informatisées lorsque la hausse ou la baisse atteint les 50 points, avaient été déclenchés pour la première fois dans la matinée.

Parmi les valeurs en hausse, les technologiques, cycliques et financières ont brillé. IBM a gagné 4-3/8

à 124-5/8 \$US, Microsoft 27/8 à 105 1/4 et Intel 3/8 à 59 1/2. Les dernières statistiques ayant montré une économie bien plus vigoureuse qu'on ne le croyait, les investisseurs se lancent sur les valeurs plus susceptibles d'en profiter.

Les analystes notent que la progression du marché boursier reste alimentée par l'afflux constant de liquidités dans les fonds d'investissements. « Tout le monde se pense revenu dans le monde idéal d'une inflation faible, de taux plus bas et d'une rentabilité croissante », commente Oppenheimer & Co.

La progression du principal indicateur de Wall Street a par contre été freinée par la faiblesse des titres

des compagnies de tabac. Philip Morris a perdu 4-1/8 à 91-1/4, après la publication dans la presse d'une nouvelle série de révélations embarrassantes, notamment sur la manipulation du niveau de nicotine dans les cigarettes pour créer une dépendance.

Sur le marché obligataire, le taux d'intérêt moyen sur les bons du Trésor à 30 ans, principale référence, reculait à 6,70 % contre 6,73 % vendredi soir. Les opérateurs attendent la publication de plusieurs statistiques américaines (mises en chantier de logement, ventes de détail, demandes hebdomadaires d'allocations chômage et rapport de la banque de Réserve fédérale de Philadelphie sur l'activité manufacturière de la région) pour voir si elles confirmeront les signes récents de croissance plus robuste de l'économie.

Des chiffres meilleurs que prévu publiés depuis une dizaine de jours ont secoué les marchés financiers en faisant craindre une relance de l'inflation, éloignant les perspectives d'assouplissement de la politique monétaire de la Réserve fédérale (Fed) dans le court terme. La prochaine réunion de la Fed aura lieu la semaine prochaine.

Le taux était remonté à 6,73 % en séance en raison de l'envolée des prix du pétrole à la suite de l'impassé des négociations entre les Nations-Unies et l'Irak sur la vente par ce pays de pétrole pour financer des achats humanitaires.

Les cours étaient également en hausse au terme d'une forte activité à la Bourse de Toronto. L'indice TSE 300 s'est accru de 6,79 points à 4960,41. Le volume était de 70,7 millions d'actions échangées, contre 75,2 millions vendredi.

Parmi les industrielles, Newbridge Network a pris 2 à 67 3/4 \$CAN, Cognos Inc 1 1/4 à 78 3/4, Dynalta Energy Corp 1 à 18; Potash Corp a perdu 2 1/2 à 87 1/2, Biochem Pharma 2 1/4 à 62 1/2, Fairfax Financial Holdings 1 à 176.

À la Bourse de Montréal, les cours étaient en hausse dans une séance active. L'indice XTM a gagné 7,30 points à 2427,74. L'industrielle la plus active était Bombardier classe B, inchangé à 203,4 sur 424 298 actions échangées. Chez les minières Denison, en recul de 1 cent à 41,5 cents sur 233 800 pièces.

Les rapports financiers express

Table with columns: COMPAGNIES, PROFITS (PERTES) (\$000), REVENUS BRUTS (\$000). It lists companies like Acier Leroux, Domo Indus, Getty Petroleum, MaBaie Inc., Newalta Corp., Pursuit Resources, Ross Stores, and Zurch (sm) with their financial data.

Les bourses étrangères

Table listing foreign stock markets including Amsterdam (AEX), Bruxelles (Bel-20), Frankfurt (DAX), Hong Kong, Londres (FT30), Mexico (IPC), Milan (m), Paris (c), Sydney (oi), Tokyo (nd), Toronto (t), and Zurich (sm) with their current and previous closing prices.

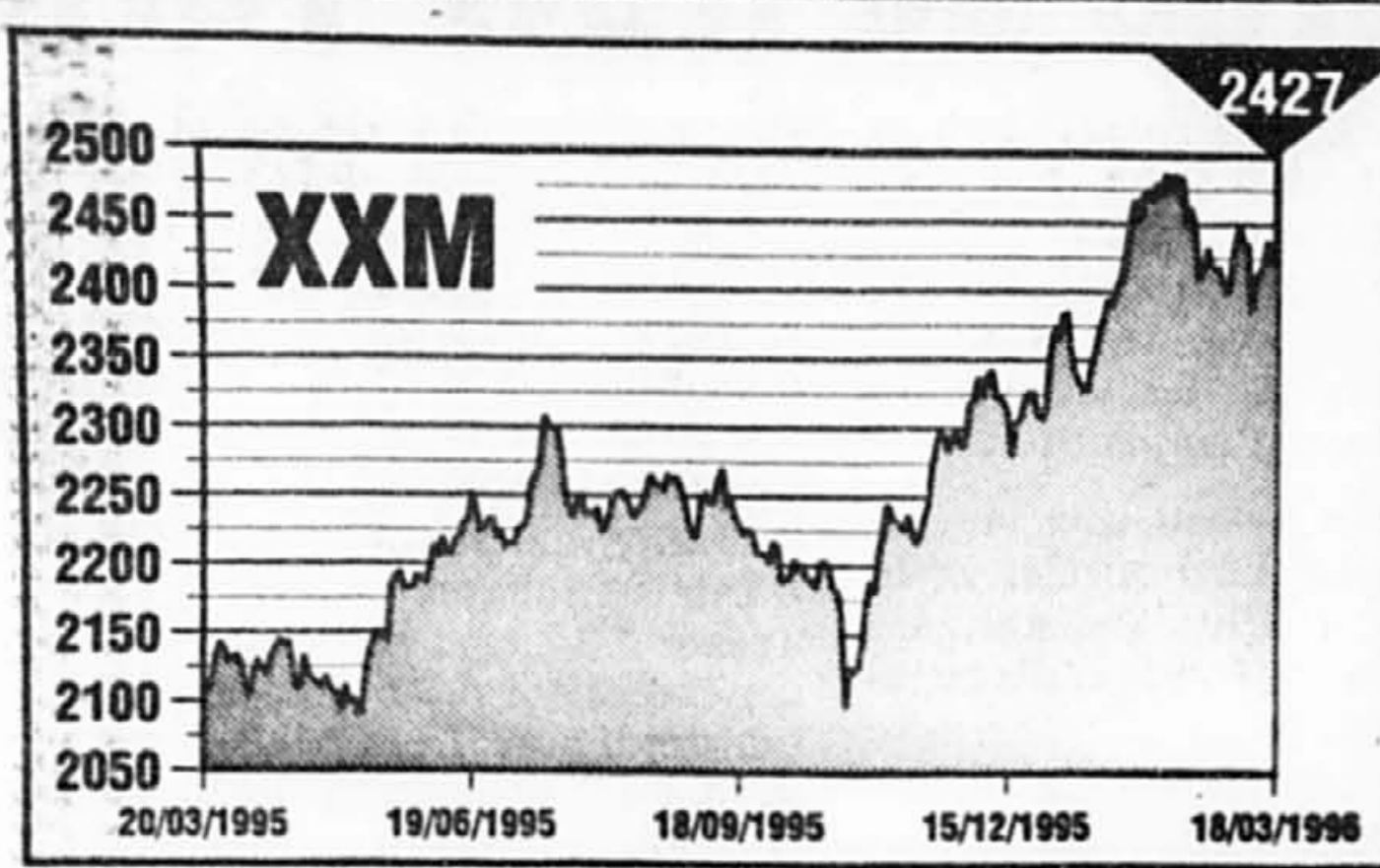
Options Trans-Canada (transigées)

Large table listing various options contracts for Trans-Canada, including details like Série, Off, Dem, Vol, and prices for different stock series.

Les devises

Table listing exchange rates for various currencies including the Euro, British Pound, Japanese Yen, and others, with columns for the currency name and its rate.

Bourse de Montréal



Comment lire les cotes financières

Les titres sont énumérés par ordre alphabétique. Seuls apparaissent les titres cotés au cours de la période. La valeur des titres est exprimée en dollars. Seules les deux premières décimales apparaissent.

Div = Dividende par action sur une base annuelle. CB = Cours de l'action divisé par le bénéfice annuel.

Ventes = En certaines situations la mention «z» (unités) apparaît. Les volumes indiqués sont calculés à la clôture officielle.

Haut = Sommet atteint par le titre au cours de la période. Bas = Plus bas atteint par le titre au cours de la période.

Ferm. = Cours à l'arrêt des transactions. Ch = Variation par rapport au cours de fermeture de la séance précédente (lot régulier).

Explication des codes Bourse de Montréal et Toronto. p ou z = Titre assujéti à une réglementation spéciale.

Bourse de Vancouver. q = Action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne.

Bourse de New York et Amex. g = Dividende en dollars canadiens. e = Dividende extraordinaire.

Fonds mutuels. Le prix indiqué correspond à la valeur nette d'une action ou d'une unité lors de la dernière évaluation.

Table of stock prices for various companies including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Bourse de New York

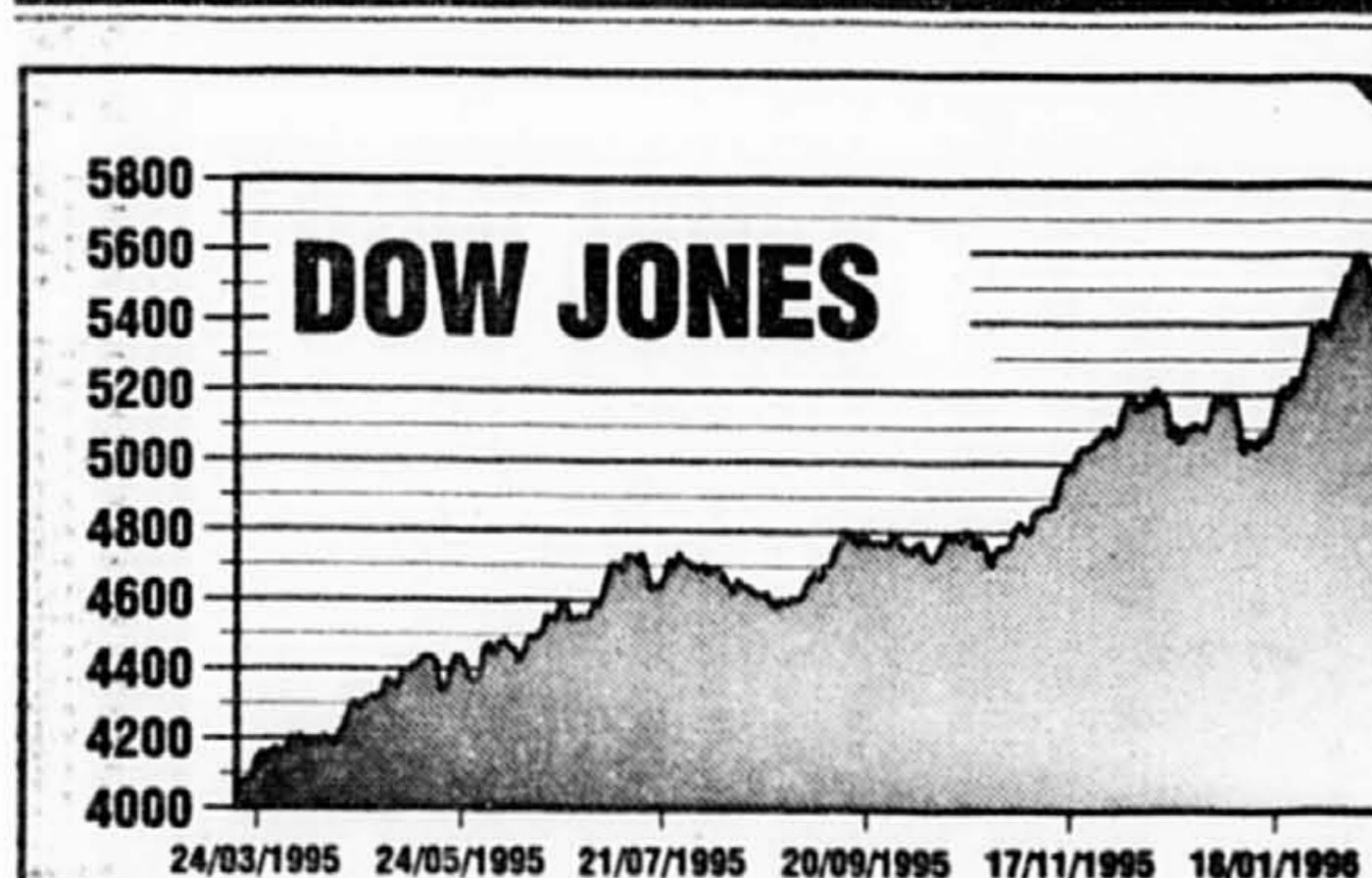


Table of stock prices for various companies including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

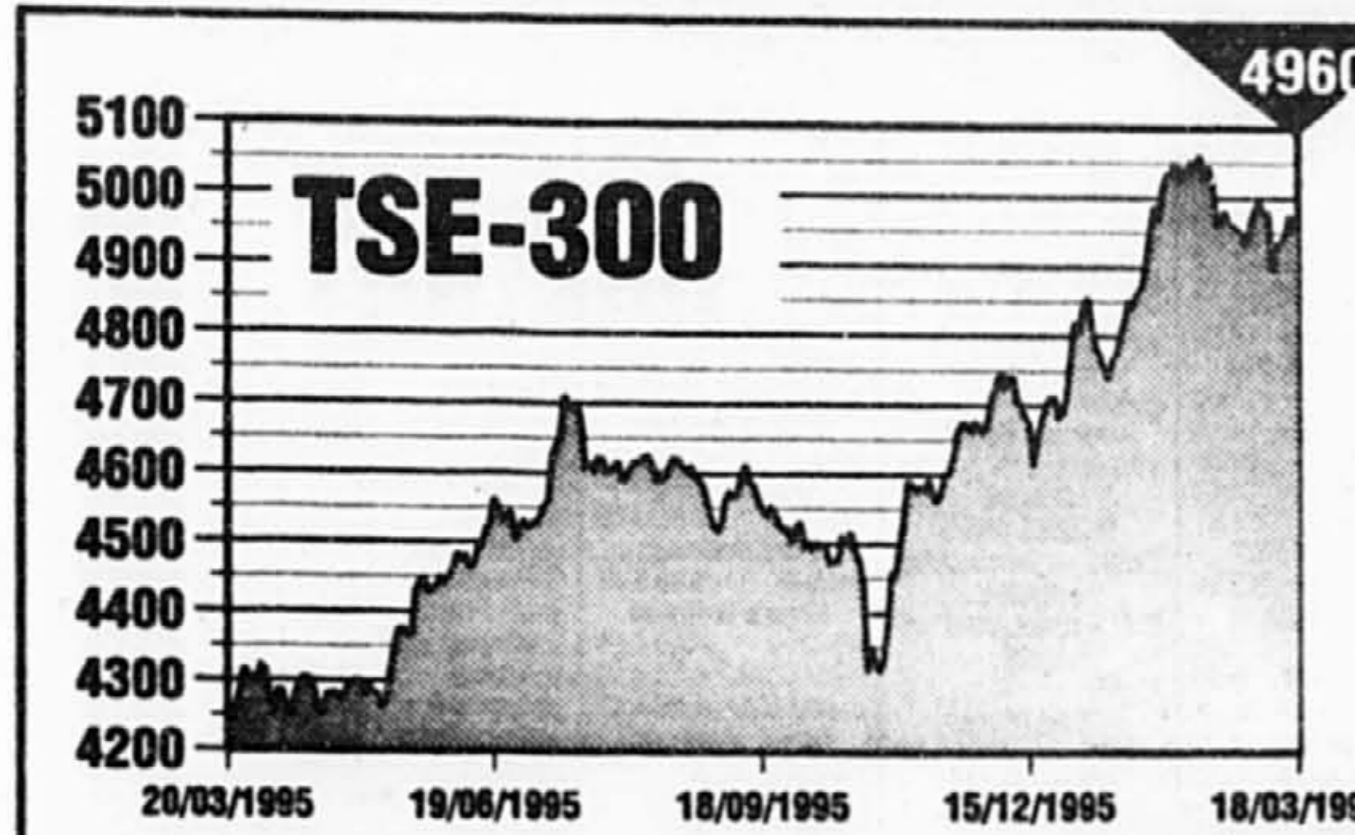
Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Table of stock prices for various companies including Ventes, CB, Haut, Bas, Ferm., ch., \$2 sem., \$5 sem.

Financial news and market analysis including sections for 'Gagnants et Perdants', 'Fonds US', 'Contrats à terme', 'La division internationale à Montréal', and 'Gagnants et Perdants (en p. cent)'.

Bourse de Toronto



Infographie La Presse

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

RECHERCHER-VOUS UN RENDEMENT FIABLE?

Comparez le rendement de Fonds d'actions Altamira avec celui de n'importe quel autre fonds d'actions canadiennes. 5 ans 24,6%, 3 ans 18,9%, 1 an 25,7%.

Le taux de rendement correspondant aux rendements annuels composés historiques pour les périodes terminées le 29 février, 1996; si tennent compte des variations de la valeur des parts et du réinvestissement de toutes les distributions, mais pas des frais possibles imputables aux porteurs de parts qui auraient réduit les rendements.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Bourse de Vancouver

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Table of stock market data for various sectors including A/B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Fonds mutuels

Table of mutual funds with columns for fund name, category, and various performance metrics. Includes sections for 'MEMBRES ABC Fonds', 'Fonds mutuels', and 'Fonds mutuels'.

Vancouver

Table of stock market data for Vancouver, including sections for 'Suivre la page C 11', 'T/Z', 'Junior', 'A/B', 'N/Q', 'R/S', 'Options sur l'indice S & P 100 à Chicago', 'Le pétrole', and 'Les obligations'.

Les obligations

Table of bond market data with columns for issuer, maturity, and yield.

Options sur l'indice S & P 100 à Chicago

Table of S&P 100 index options with columns for strike price, bid, ask, and volume.

Le pétrole

Table of oil market data with columns for oil type, price, and volume.

Les obligations

Table of bond market data with columns for issuer, maturity, and yield.

Les métaux

Table of metal market data with columns for metal type, price, and volume.

TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES
AUTOBAINES

550 AUTOS A VENDRE
TEMPO 91, 39 000 km, 2 portes, aut., ar., 5400 \$, (514) 224-8420.
TERCEL aut. 89, 80 000 km, 4 portes, 435-3685

Blainville Toyota 435-3685
TERCEL 91, 71 000 km, aut., ar., C.D. bon état. 10 000 \$, 465-6965.
THUNDERBIRD 84, 2 portes, 138 000 km, 1 100 \$, 346-6133.
THUNDERBIRD 1996, 6 cyl., aut., 129 500 km, 1295 \$, 227-0011.
TOPAZ 99, 115 000 km, ar. pas de rouille, 2500 \$, 974-1198.
TOPAZ 90, 4 portes, aut., 85 000 km, impeccable, 3900 \$, Centre d'Auto 31, Léonard 941-4362.
TOWN CAR, 53, Edition Présidentiel, blanc, int. cuir, bas impeccable, Pie-IX Dodge Chrysler 327-4565.
TOYOTA Avelon 96, Prix réduit.

Blainville Toyota 435-3685

TOYOTA Corolla GTI 1995, bonne condition, 1500 \$, 935-4596.
TOYOTA Corolla GTI 89, 115 000 km, maqs. tout, 6450 \$, 951-4073.
TOYOTA Corolla LE 86, aut., état neuf, 2500 \$, 781-0004 cfr.
TOYOTA Corolla LE 86, aut., état propre, 1350 \$, 351-9046, 640-7293, Auto St-Onge.
TOYOTA Corolla LE 87, 4 portes, gar. 1 an, 2965 \$, F.T. Auto 894-4001.
TOYOTA Corolla LE 89, 5 vit., 4 portes, 5200 \$, 629-9240.
TOYOTA Corolla LE 93, 11 995 \$, 5 vitesses, Excellente condition.
Blainville Toyota 435-3685
TOYOTA Corolla LE 94, tout équipé, gar. Toyota 120 000 km, DESMEULES DODGE CHRYSLER Lavall 682-1700, MI 990-7911.
TOYOTA Corolla SE 90, 4 portes, aut., crisse, 108 000 km, 1 an '95, \$ agent, 472-3064.
TOYOTA Corolla SR5 88, mécanique A-1, propre, 3500 \$, nég. 921-0866, 448-7196.
TOYOTA Corolla 1996, tout équipé, 120 000 km, 5 800 \$, 844-2710.
TOYOTA Corolla 87, 4 portes, gar. 3000 \$, Campbell/Cameron 762-9777.

VOLKSWAGEN 762-9777
83 Subaru, aut., 4 portes, 2900 \$, 8900 \$, 8500 \$, 87 Audi 4000, GTI, sport, 5900 \$, 87 Toyota Corolla, 3900 \$, 88 Fox familiale, superbe, 3900 \$, 89 Cabriolet, ar., roue, 10 900 \$, 90 Golf Sport, 2900 \$, 91 Cherokee, aut., 15 900 \$, 91 Jetta super, 8900 \$, 91 Jetta Sport, 1000 \$, 91 Jetta Turbo diesel, 9900 \$, 92 Golf diesel, 4 portes, 8900 \$, 92 Jetta emeraude, 11 900 \$, 92 Jetta, aut., 11 900 \$, 92 Jetta ar. nor., 12 900 \$, 92 Jetta aut. (full) 13 900 \$, 92 Jetta 95 et 96, démonstrateurs.

VOLKSWAGEN 762-9777
ACHETONS VOLKUS USAGÉES VÉHICULES REMISES À NEUF
83 Subaru, aut., 4 portes, 2900 \$, 89 Cabriolet, ar., 8900 \$, 87 Audi 4000, GTI, sport, 5900 \$, 87 Toyota Corolla, 3900 \$, 88 Fox familiale, superbe, 3900 \$, 89 Cabriolet, ar., roue, 10 900 \$, 90 Golf Sport, 2900 \$, 91 Cherokee, aut., 15 900 \$, 91 Jetta super, 8900 \$, 91 Jetta Sport, 1000 \$, 91 Jetta Turbo diesel, 9900 \$, 92 Golf diesel, 4 portes, 8900 \$, 92 Jetta emeraude, 11 900 \$, 92 Jetta, aut., 11 900 \$, 92 Jetta ar. nor., 12 900 \$, 92 Jetta aut. (full) 13 900 \$, 92 Jetta 95 et 96, démonstrateurs.
*** GARANTIE 1 AN INCLUSE ***

VOLKSWAGEN AUTO E. LAUZON
94 Golf CL, aut. vert, 30 000 km, 92 Golf 5 vit, 2 portes, blanc, 94 Golf turbo diesel, noir, ar. 95 Golf CL, 5 vit, tout, ar, noir 95 Golf CL, aut, vert, 20 000 km 94 Jetta GL, 5 vit, tout, blanc 95 GTI, nor., 31 000 km 95 GTI, VR6, rouge, 19 800 km 92 Passat, fam, aut, équipé, vert 95 Passat turbo diesel, 43 000 km
430-1460
1384 Boul. Labelle, Blainville
VOLVO GL 94, aut., comme neuve, bas km, 1995 \$, 433-9240, cfr. 522-8209.
VOLVO GL 93 CL, 89 000 km, vert, BLAINVILLE HONDA 875-1920
VOLVOS GTI 92, 8 vit., 82 000 km, 5 vit., roue, tout, mag, état neuf, 10 500 \$, Ultimate Auto, 467-0493.
VOLVOS GTI 95, nor., 31 000 km, AUTO E. LAUZON, 430-1460
VOLVOS Jetta Turbo diesel 92, ar, tout, 7600 bourgogne, équipé 90, 740 turbo, fam, 5 vit.
FRANKE STE-AGATHE (819) 326-4775
VOLVO 840 1991, 65 000 km, ABS, ar, état impeccable, 13 800 \$, bas km, 1995 \$, 433-9240, cfr. 522-8209.
VOLVO 740 et 760, 89 90 91, excellente condition. Garage Blainville spécialiste Volvo, 434-1169.
VOLVO 740 Turbo 88, comme neuve, 7900 \$, Auto G.L. 942-4275.
VOLVO 740 Turbo 89, 5 vit., 90 000 km, cuir, aut., femme propriétaire, 12 500 \$, 627-5279.
VOLVO 740 Turbo fam, 89, aut., 11 250 \$, R.G. Autos, 349-1438.
VOLVO 760 GLE 90, excellente condition, 9 500 \$, 862-5902.
VOLVO 850 GLT 89, 3 vit, rouge avec intérieur cuir, cuir, très propre, 114 000 km, Tel. 759-3175

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

655 MOTOCYCLETTES OFFRE SPÉCIALE
seulement 16,99 \$* + taxes (8,50 \$ / ligne additionnelle)
ANNONCES CLASSÉES
La Presse
285-7111
Interurbains sans frais : 1 800 361-5013
Télécopieur : (514) 848-6287

655 MOTOCYCLETTES
C & C 40, 1982, Awgrip 1993, superbe condition. Jour. 739-4422, soir. 738-6774.
CHALOUPE 16, fibre verre, moteur 6 forces Johnson, 800 \$, 667-9754.
JEANNEAU, dériveur, Lotté, 35 pi, conduite int., ext., équipé sud, inboard, 89 000 \$, inf., 466-4144.
MASTERCRAFT 1992 Prostar 190, tout équipé, CD, 591-5770.
MIRAGE 24, inboard, A-1, prix ferme, 7400 \$, 388-8968.

667 VÉHICULES RÉCRÉATIFS
MISTRAL 16, 3 voiles, enrouleur, remorque, harnais, trapez, 2 rames, ceintures, chaise articulée pour moteur, 2700 \$, 332-1245.
SPEEDSTER Bombardier 95, 2 moteurs, 13 000 \$, 819-752-1559.
CITATION classe C, 23 pi, 88, impeccable, 20 500 \$, 381-4158.
CLASSE C 88, Rally 26 pi, 30 000 km, Ford 460, 25 000 \$, 427-2029.
MOTORISE Beaver 36, 86, 35 000 m, qualité supérieure, tout équipé, très propre, 42 000 \$, 964-4293.
SOUTHWIND 34, classe A, 84, génératrice v., 521-6636.

MOTOBAINES
2 lignes, 7 jours

seulement 16,99 \$* + taxes (8,50 \$ / ligne additionnelle)
ANNONCES CLASSÉES
La Presse
285-7111
Interurbains sans frais : 1 800 361-5013
Télécopieur : (514) 848-6287

655 MOTOCYCLETTES
C & C 40, 1982, Awgrip 1993, superbe condition. Jour. 739-4422, soir. 738-6774.
CHALOUPE 16, fibre verre, moteur 6 forces Johnson, 800 \$, 667-9754.
JEANNEAU, dériveur, Lotté, 35 pi, conduite int., ext., équipé sud, inboard, 89 000 \$, inf., 466-4144.
MASTERCRAFT 1992 Prostar 190, tout équipé, CD, 591-5770.
MIRAGE 24, inboard, A-1, prix ferme, 7400 \$, 388-8968.

MOTOBAINES
2 lignes, 7 jours

seulement 16,99 \$* + taxes (8,50 \$ / ligne additionnelle)
ANNONCES CLASSÉES
La Presse
285-7111
Interurbains sans frais : 1 800 361-5013
Télécopieur : (514) 848-6287

655 MOTOCYCLETTES
C & C 40, 1982, Awgrip 1993, superbe condition. Jour. 739-4422, soir. 738-6774.
CHALOUPE 16, fibre verre, moteur 6 forces Johnson, 800 \$, 667-9754.
JEANNEAU, dériveur, Lotté, 35 pi, conduite int., ext., équipé sud, inboard, 89 000 \$, inf., 466-4144.
MASTERCRAFT 1992 Prostar 190, tout équipé, CD, 591-5770.
MIRAGE 24, inboard, A-1, prix ferme, 7400 \$, 388-8968.

ÊTES-VOUS RÉPONSES

1) Chapeau de l'homme du bas complété.
2) Nez du capot de la voiture du bas déplacé.
3) Coffre arrière de la voiture du bas.
4) Route incomplète, devant le nez de l'homme du bas.
5) Base du gros pilier de droite non indiquée.
6) Un pilier déglacé, sous le virage de gauche.
7) Rebord du virage de droite modifié à droite.
8) Route complétée devant la voiture du haut.

Levée de boucliers contre l'entente canado-américaine sur les réfugiés

MARIE TISON
de la Presse Canadienne, WASHINGTON
Des organisations non-gouvernementales américaines ont demandé hier à l'administration Clinton de ne pas signer une entente sur les réfugiés avec le Canada.
Les 64 organisations, qui comprennent des congrégations religieuses, des centres d'aide aux immigrants et de grandes organisations comme Amnesty International, ont écrit au secrétaire d'État Warren Christopher et à la secrétaire de la Justice Janet Reno pour faire valoir que l'entente en question violait les normes internationales mises en place par le Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés.
Le projet d'entente, rendu public en décembre dernier, forcerait les réfugiés à demander asile dans le premier des deux pays visités. Ainsi, un réfugié qui voudrait demander asile au Canada ne pourrait pas faire s'il passait d'abord par les États-Unis.
Les signataires ont rappelé que le Haut Commissariat avait clairement indiqué qu'un pays ne pouvait refuser l'asile à un réfugié uniquement parce que celui-ci pouvait demander l'asile dans une autre pays. Le Haut Commissariat a également établi qu'il fallait, autant que possible, prendre en considération le désir du réfugié.
Il y a un mois, le Conseil canadien pour les réfugiés s'était amené à Washington pour inviter également l'administration à rejeter le projet d'entente.
Le conseil avait expliqué que l'entente réduirait le nombre de réfugiés qui pourraient s'installer au Canada. En outre, les réfugiés qui seraient forcés de demander asile aux États-Unis seraient pénalisés parce que les critères y sont plus sévères qu'au Canada.

LA DÉVÈNE

HO! AMIRALI ATTENDEZI!
AIMERIEZ-VOUS ACHETER UNE BAGUE POUR HOMME EN DIAMANTS VÉRITABLES QUI A DÉJÀ À MON APPARTENU GRAND-PÈRE?

ERNEST, C'EST ÉVIDENT, IL FAUT SE METTRE AU DÉCA!

12-2 THAVES
© 1995 by NEA INC.

FRANK ET ERNEST

VOUS ÊTES ICI
ET ICI
ET ICI
ET ICI
ET ICI
ET ICI

PEANUTS

JE NE PEUX PAS T'AIDER À FAIRE TES DEVOIRS CE SOIR... JE VEUX REGARDER CETTE ÉMISSION...
ALORS JE VAIS CHERCHER AILLEURS LE SECOURS SPIRITUEL QUI ME PROTÈGERA DE LA COLÈRE FROIDE DE MON PROFESSEUR...
ICI... ON DOIT FAIRE TOUS LES PROBLÈMES QUI SONT DANS LA PAGE NEUF

PHILOMÈNE

JE SUIS CURIUEUSE... IL FAUT QUE VOIE
OUPSE
HOMME AU TRAVAIL
HOMME AU TRAVAIL
HO A TR

GARFIELD

NERMAL!
TU ES PLUS MIGNON QUE JAMAISI GUILLI-GUILLI! GAZOU-GAZOUI! AREUH- AREUHI!
QU'EST-CE QUE TU FAIS?
JE VAIS AVOIR BESOIN DU SAC

FERDINAND

121219
REAR MIK

LE BRIDGE

André Trudelle
Deux options, même résultat
La main d'aujourd'hui a été jouée aux championnats du monde de 1993. Tous les déclarants en Sud ont joué 4 Pi et Ouest a entamé du Roi de K, sauf un qui a opté pour le 3 de Co. Tous ont réussi leur contrat. Comment jouez-vous après l'entame du Roi de K ou du 3 de Co ?

Donneur: Sud			
Vulnérabilité: Est-Ouest			
NORD			
♠	R 9 4 3		
♥	R 9 5 2		
♦	A 8 3		
♣	10 3		
OUEST			
♠	D 5	♠	8 7
♥	V 10 6 3	♥	8
♦	R D 6 4	♦	V 10 9 5
♣	R 7 6	♣	A V 9 5 4 2
SUD			
♠	A V 10 6 2		
♥	A D 7 4		
♦	7 2		
♣	D 8		
Les enchères:			
SUD	OUEST	NORD	EST
1 Pi	passé	3 Pi	passé
4 Pi	passé	passé	passé
Entame: Roi de K			

Les Britanniques se tournent vers la puce anti-violence

Sur l'entame du 3 de Co, le déclarant laisse filer vers sa Dame. Il encaisse l'As de Pi et revient d'un petit Pi vers le Roi. Petit Tr. Est prend de l'As et revient du Valet de K que le déclarant laisse filer. Petit K (Ouest ayant fourni le 6) et l'As gagne. K coupé. Retour Tr qui va au Roi d'Ouest. Ce dernier doit revenir K ou Tr pour une coupe et défausse ou Co du Valet pour le 2 un petit Tr et l'As, ou un petit Co qui ira au 7 de la main fermée.
Sur l'entame du Roi de K, le mort laisse filer et Est signale du Valet. Retour K qui va à l'As, Deux fois atout, petit K coupé, Dame de Co et Tr. L'adversaire peut encaisser ses deux Tr, mais la fin de partie est la même que sur l'entame d'un petit Co.

LA PETITE PRESSE

LA DÉVÈNE
HO! AMIRALI ATTENDEZI!
AIMERIEZ-VOUS ACHETER UNE BAGUE POUR HOMME EN DIAMANTS VÉRITABLES QUI A DÉJÀ À MON APPARTENU GRAND-PÈRE?

ERNEST, C'EST ÉVIDENT, IL FAUT SE METTRE AU DÉCA!
12-2 THAVES
© 1995 by NEA INC.

FRANK ET ERNEST
VOUS ÊTES ICI
ET ICI
ET ICI
ET ICI
ET ICI
ET ICI

PEANUTS
JE NE PEUX PAS T'AIDER À FAIRE TES DEVOIRS CE SOIR... JE VEUX REGARDER CETTE ÉMISSION...
ALORS JE VAIS CHERCHER AILLEURS LE SECOURS SPIRITUEL QUI ME PROTÈGERA DE LA COLÈRE FROIDE DE MON PROFESSEUR...
ICI... ON DOIT FAIRE TOUS LES PROBLÈMES QUI SONT DANS LA PAGE NEUF

PHILOMÈNE
JE SUIS CURIUEUSE... IL FAUT QUE VOIE
OUPSE
HOMME AU TRAVAIL
HOMME AU TRAVAIL
HO A TR

GARFIELD
NERMAL!
TU ES PLUS MIGNON QUE JAMAISI GUILLI-GUILLI! GAZOU-GAZOUI! AREUH- AREUHI!
QU'EST-CE QUE TU FAIS?
JE VAIS AVOIR BESOIN DU SAC

FERDINAND
121219
REAR MIK

AVIS

Nos annonceurs sont priés de noter que toutes leurs annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant.»

AMNISTIE INTERNATIONALE

DIFFÉRENTIELS, transmissions man reconstitués, installations, Joron Auto 2144 Papneau 522-7775

ACHAT, VENTE, LOCATION, ÉCHANGE

657 ENTRETIEN ET RÉPARATIONS
AMNISTIE INTERNATIONALE
SECTION CANADIENNE
(514) 766-9766

Spectaculaire accident d'hélicoptère à Mexico



Agence France-Presse
MEXICO

Un hélicoptère de la sécurité civile engagé dans la poursuite de malfaiteurs s'est écrasé sur un toit, hier, en plein centre de Mexico, faisant trois morts et un blessé grave, selon un bilan officiel.

L'hélicoptère était un appareil du groupe des « condors », qui participait à des opérations de poursuite de malfaiteurs qui venaient d'attaquer une succursale de la banque Banpais.

Le groupe des « condors » est un escadron spécialisé de la sécurité civile pour les opérations de police, de surveillance et de sauvetage dans la capitale mexicaine. Les trois morts sont deux policiers de cet escadron et un journaliste de la radio privée Formato 21.

L'appareil a brusquement perdu de l'altitude, pour une raison encore inconnue, et s'est écrasé sur le toit d'un immeuble du centre-ville abritant des entrepôts, non loin du

Viaducto, une artère de circulation rapide qui traverse le centre de la capitale.

Une expertise a été ordonnée afin de déterminer la cause de l'accident, et notamment s'il a pu être touché par une balle tirée par les malfaiteurs qu'il poursuivait.

En effet, un policier qui participait à terre à l'opération de poursuite de malfaiteurs a été blessé par une balle à la jambe, et les enquêteurs n'excluent pas que les malfaiteurs aient également tiré en direction de l'hélicoptère.

Cette hypothèse n'a cependant pour le moment reçu aucune confirmation officielle.

De nombreux hélicoptères survolent en permanence la capitale mexicaine, l'une des plus grandes du monde. Ces hélicoptères sont utilisés soit à des tâches de police, soit de sauvetage, soit de surveillance du trafic automobile, extrêmement dense.

De nombreuses radios et les principales chaînes de télévision ont également leurs propres hélicoptères qui survolent la ville, en particulier pour informer leurs auditeurs sur l'évolution du trafic.

Des pompiers retirent un cadavre de l'hélicoptère qui s'est écrasé sur le toit d'une maternelle.

PHOTO AP

Décès, remerciements, prières

INDEX DES DÉCÈS

- BOISCLAIR LAMONTAGNE, Pauline Laval
- CADIEUX, Pauline Frégeot Québec
- CERANTOLA, Severino Montréal
- CUERRIER, Gisèle (Brunet) Valleyfield
- DECARIE, Jeanne (née Valois) Montréal
- DECARY, Cécile (née Bergeron) Montréal
- DESILETS, Madeleine Montréal
- DUCHARME, Sr Marguerite s.s.a. Lachine
- DUMAS, Antoinette (Larue) Québec
- GALISPEAU (Giroux), Gabrielle Pointe aux Trembles
- GANNON, William A. St-Bruno
- HEBERT MORENCY, Denyse Montréal
- LABERGE Pierre-E. Chicoutimi
- MELANCON, Guy Notre-Dame de la Merci
- MENARD, Fernand St-Hyacinthe
- MEUNIER, Lucille Ste-Rose
- POLONSKY, Mac ROC, Clermina Montréal
- ROSIER, Antoine Montréal
- SAIA, Teodoro Montréal
- SOUCY, Irène Dorval
- ST-DENIS, Hannah Alphonse Montréal
- TREMBLAY, Héléna Turenne Montréal

DECARIE, Jeanne (née Valois)

À l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 15 mars 1996, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Jeanne Decarie, épouse de feu Jean-Jacques Decarie. Elle laisse dans le deuil son fils Jean-Jacques Decarie, son petit-fils Félix et sa mère Marie Lussier, ses frères et sœurs, Roméo (Germaine Quintal), Armand (Marie Taraby), Geneviève, Claire, Juliette, Liane (Diarmid Hylands), ses beaux-frères et belles-sœurs, Roger Decarie (Simone Pélipin), Claude Decarie (Simone Dumont), Estelle Decarie Chevalier et Claire Decarie, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Des funérailles en présence des cendres auront lieu le vendredi 26 avril à 11 h en l'église St-Joseph de Mont-Royal, 1620 boul. Laird. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction: Urgel Bourgie Ltée

DECARY, Cécile (née Bergeron)

À Montréal, le 17 mars 1996, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Cécile Bergeron, épouse de feu Philippe Decary. Elle laisse dans le deuil sa fille Lise (Albert Pilon), ses deux petites-filles Caroline et Ann-Marie, sa belle-sœur Jeannine Decary, ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis. Ses cendres seront exposées le mercredi 20 mars de 11 h à 14 h au salon Alfred Dallaire Inc. 1111 Laurier Ouest, Outremont Les funérailles auront lieu le mercredi 20 mars en l'église St-Viateur, 183 Bloomfield, Outremont, où le service sera célébré à 14 h. Des dons à la Société canadienne de la sclérose en plaques, 279 Sherbrooke Ouest, bur. 401, Montréal, H2X 1Y2, seraient appréciés.

GANNON, William A. (Bill)

À St-Bruno, le 18 mars 1996, à l'âge de 66 ans, est décédé M. William A. (Bill) Gannon, époux de Line Leroux. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses trois fils Michael, Brett, Steven, ses trois petits-enfants, Michèle, Lyanne et Laura. Exposé au Complexe funéraire E. Tétrault et Fils Urgel Bourgie Ltée 1559 Montarville, St-Bruno Les funérailles auront lieu le mercredi 20 mars à 11 h en l'église de St-Bruno. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi des 9h30.



HEBERT MORENCY, Denyse (née St-Onge)

À Montréal, le 16 mars 1996, à l'âge de 96 ans et 10 mois, est décédée Denyse Hébert Morency, épouse en premières noces de feu Dr Louis Philippe Hébert et en secondes noces de feu Placide Morency. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Sénateur Jacques Hébert, Maurice S. Hébert, Claude Hébert, Pierre Hébert, Guy Hébert et leur conjointe et Denise Hébert, épouse de Me Bruno Desjardins, ses 22 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants, son frère Dr Paul St-Onge, sa sœur Marie St-Onge ainsi que ses neveux et nièces et ses belles-sœurs. Une messe commémorative aura lieu le 22 mars 1996 à 10 h. Après la cérémonie la famille et les amis se réuniront dans la salle attenante à la communauté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction: Urgel Bourgie Ltée



LABERGE, M. Pierre-E.

À l'hôpital de Chicoutimi, le 16 mars 1996, à l'âge de 88 ans, est décédé Monsieur Pierre-E. Laberge, époux de dame Gisèle Desbiens, demeurant au 221, de la Colline à Chicoutimi. C'est en 1933, que M. Laberge fonda une agence d'assurances connue sous le nom de la Société Pierre-E. Laberge Inc, dont il était le président. Il fonda aussi à la même époque la Société Laberge, Lafaire, Marmette & Delvalde, Syndics de faillites. Il participa à la promotion et au conseil d'administration de plusieurs entreprises de sa région. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses sœurs: feu Alice Fradette, Cécile Fradette (Benoit Beaudoin); ses belles-sœurs: feu Lilliane Desbiens (Franciscaine de Marie), Marcelle (J. Louis Ringuet), feu Jacqueline (Mario Fontanelle), feu Claude (Père Blanc), Marguerite (feu Emile Jaibert), feu Colette (feu Gaston Rodrigue), Marie Paule (Marcel Girard), feu Gaston (Jacqueline Blais), feu Gabriel ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. La dépouille mortelle sera exposée à la Résidence funéraire Gravel et Fils 825, rue Bégin, Chicoutimi le mardi 19 mars à 14 h. Les funérailles auront lieu le mercredi, 20 mars à 11 h en la cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Prière de ne pas envoyer de fleurs mais plutôt faire parvenir vos dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec. Direction funéraire Gravel & Fils Ltée. Pour inf. 418-543-0755

MELANCON, Guy

À Notre-Dame de la Merci, le 18 mars 1996, à l'âge de 80 ans, est décédé Guy Melancon (notaire), époux de Marielle Boudrias. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles, Louise (Guy Hudon) et Claire, ses petits-enfants, Mathieu, Philippe et Guillaume, son frère Père André Melancon (c.s.c.), sa sœur Marguerite Groulx, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs. Exposé au Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée 790 boul. Ste-Croix, Ville St-Laurent Les funérailles auront lieu le jeudi 21 mars 1996 à 11 h en l'église St-Laurent, 805 boul. Ste-Croix, Ville St-Laurent, et de là au cimetière St-Laurent. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à l'Association du diabète seraient appréciés. Heures de visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

MENARD, Fernand

À St-Hyacinthe, le 16 mars 1996, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Fernand Ménard, époux de Georgette Blanchard, demeurant à St-Hyacinthe. Il était traité du Groupe Commerce, membre de l'Assemblée Antoine Girouard, ex-Grand Chevalier du conseil 960 (St-Hyacinthe), ex-député District no 25, ex-président de Centre-est et ex-dirigeant de la Caisse Populaire La Providence. Outre son épouse, il laisse trois fils, Roger (Colette Coude) de Alma, Daniel (Johanne Pelletier) de St-Hyacinthe, Yves (Dominique Boucher) de Laval, cinq petits-enfants, Jean-René, Isabelle, Xavier, Rosalie, Julien, ainsi que six frères et deux sœurs, Yvon (Irma Benjamin), Léo (Fabienne Durand), Sylvio (Paulette Durand), Jules (Jacqueline Larivière), tous de Sorel, Frère Germain, Frère Raymond, tous de Haiti, Rina (Jean-Louis Lachapelle) de St-Hilaire, Françoise (Viateur Fradette) de Laval, plusieurs neveux et nièces. Exposé le mardi 19 mars de 14 à 17 h et de 19 h à 22 h au salon Ubald Lalime Inc. 900 Bourdages, St-Hyacinthe Les funérailles auront lieu le mercredi 20 mars 1996 à 14 h 30 en l'église Précieux-Sang, suivies de l'inhumation.

MEUNIER, Lucille Dalpé

À Ste-Rose, le 18 mars 1996, est décédée Lucille Dalpé, épouse de Roland Meunier. Elle laisse dans le deuil son fils Richard, ses neveux et nièces, parents et amis. Exposé au Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée 167 boul. Ste-Rose, Laval Une cérémonie aura lieu le mercredi 20 mars à 20 h au salon. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites le mercredi 20 mars de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

POLONSKY, Mac

Paisiblement à sa résidence, le dimanche 17 mars 1996, est décédé Mac Polonsky, époux de Elsie Samuëls. Père et beau-père de Natalie, Mariene et Seymour. Grand-père de Geoffrey, Frère de Philip, Albert, Muriel (Segal). Les funérailles auront lieu mardi le 19 mars à 13h au salon

Paperman et Fils

3888 Jean-Talon Ouest Inhumation au cimetière Beth El Congregation section, Eternal Gardens, Beaconsfield, Shiva au 5720 Rembrandt, app 504. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au Fonds de soutien de l'équipe des soins, hôpital Général JuiF, Montréal 340-8251.

ROC (Rhéna) Clermina

À Montréal, le 17 mars 1996, à l'âge de 79 ans, est décédée Clermina Rhéna, épouse de Massillon Roc. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants ainsi que de nombreux autres parents et amis. Exposé au salon Alfred Dallaire Inc 1120 Est, Jean-Talon jeudi et vendredi le 21 et 22 mars de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles seront célébrées en la paroisse St-Etienne, samedi le 23 mars à 10 h et de là au crématorium du Complexe funéraire Alfred Dallaire (2159 boul. St-Martin Est, Laval). Au lieu de fleurs des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés.

ROSIER, Antoine

À Montréal, le 18 mars 1996, à l'âge de 64 ans, est décédé Antoine Rosier, époux de feu Lucie Marchand. Il laisse dans le deuil son amie Valérie St-Jean et ses enfants Annick, Yves et Jean. Exposé aux salons Urgel Bourgie Ltée 745 Crémazie Est Les funérailles auront lieu le jeudi 21 mars à 10 h en l'église St-Isaac-Jogues et de là au cimetière Jardins Urgel Bourgie Laval. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

SAIA, Teodoro

Paisiblement à l'hôpital Notre-Dame, le 16 mars 1996, à l'âge de 86 ans, est décédé Teodoro Saia, époux bien-aimé de Maria Stagnari, père adoré de Grazia, Angela (Vincent Gaspari) et Anna (Mario Battista), grand-père chéri de 10 petits-enfants et de 7 arrière-petits-enfants. Il laisse également ses frères Raffaele, Antonio et Dominique, ses belles-sœurs et plusieurs neveux et nièces. Exposé aux salons Urgel Bourgie Ltée 745 Crémazie Est Les funérailles auront lieu le jeudi 21 mars à 11 h en l'église Notre-Dame de la Défense et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés. Heures de visites: mardi et mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

SOUCY LAFLEUR, Irène

À Montréal, le 16 mars 1996, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Irène Lafleur, épouse de feu Joseph Soucy, mère de Claude, Nicole, Michel (Madeleine Cabot), Carole, grand-mère de Sylvain, Caroline, Isabelle, Pascal, Marie-Eve. Elle laisse également ses belles-sœurs, son beau-frère, neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposé au Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée 1385 Ontario Est, Montréal Les funérailles auront lieu le mercredi 20 mars à 11 h en l'église Sacré-Coeur et de là au cimetière Repos St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22h, mercredi à 9h30.

ST-DENIS, Hannah, née Montcalm

Paisiblement à sa résidence, à Dorval, dimanche le 17 mars 1996, est décédée Hannah Montcalm, dans sa 97ième année, épouse de feu Horace St-Denis, mère de Claire (Georges Legault), Fleurette (Léonard Ethier), Lolita, Jeannine (Bill Jacques) et de feu Clarence (Ghislain Lavac). Elle laisse aussi son frère Bill Montcalm (Dorothy McManus) de nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants. Exposé à la résidence funéraire Lakeshore Cardinal Inc 560 Bord du Lac, Dorval Les funérailles auront lieu en l'église Ste-Jeanne de Chantal, 1 rue de l'Église, Pointe-Claire, le mercredi 20 mars à 14 h. Inhumation au cimetière Christ-Roi, Châteauguay. Heures de visites mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et mercredi à compter de 12h (midi).



TREMBLAY, Alphonse, rédempteur

À Montréal, le 16 mars 1996, à l'âge de 94 ans, est décédé le Père Alphonse Tremblay. Né à Métabetchouan (Lac St-Jean) le 18 décembre 1901, il fit sa profession religieuse le 16 août 1922 et fut ordonné prêtre le 21 août 1927. Après une longue carrière comme missionnaire au Vietnam et au Québec, il est retourné paisiblement vers la maison du Père. Outre sa famille religieuse, il laisse dans le deuil son frère Laurent, o.m.i., et plusieurs neveux et nièces. Exposé à la Chapelle St-Rédempteur, 570 Crémazie Est, le mardi 19 mars de 15 h à 17 h et de 19 h 30 à 21 h 30. Ses funérailles auront lieu le mercredi 20 mars à 10 h 30 en l'église St-Alphonse d'Yvesville. Direction: Urgel Bourgie Ltée

TURENNE, Héléna (Morin)

À l'hôpital du Sacré-Coeur, le 18 mars 1996, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Héléna Morin, épouse de feu J.-Maurice Turenne. Elle laisse dans le deuil ses enfants Claude (Marthe), Monique et Nicole, ses petits-enfants: Sharon, Josée (Kevin), Michel (Sonia) et Marc-André (Fanny), ses arrière-petits-enfants: Sharon, Frédéric et Roxanne, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis. Exposé au Complexe funéraire Magnus Poirier Inc 222, des Laurentides, Pont-Viau, Laval Les funérailles auront lieu le mercredi 20 mars à 11 h en l'église St-Claude, 80, rue Meunier, Laval-des-Rapides. L'inhumation aura lieu au cimetière Venise-en-Québec à une date ultérieure. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons peuvent être faits à la Fondation de l'Hôpital Sacré-Coeur. Heures de visites: mardi de 14 à 22 h, mercredi à compter de 9h30.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à Marguerite d'Yvesville pour l'aide obtenue M.L. REMERCIEMENTS à St-Joseph pour 3 faveurs obtenues. Bon St-Joseph quand dans le bêtise je vous ai prié d'intervenir pour moi-même et pour ma famille auprès de Dieu. Tout Puissant, se croyait déjà que nous serions évalués. C'est maintenant fait nous vous remercions et vous prions de demander à Dieu qu'il nous garde sa protection encore à l'avenir ainsi qu'à tous ceux qui souffrent, ceux qui sont dans le bêtise et ceux qui se sentent même avec hésitation. Merci R.D.M. REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour l'aide obtenue C.J.

PRIÈRES

Bonne Fête et merci pour tout ST-JOSEPH Je vous salue St-Joseph vous que la grâce divine a comblé. Le Sauveur a reposé dans vos bras et grandi sous vos yeux. Vous êtes bête en tout les hommes et Jésus l'Enfant Divin de votre virgine épouse est bête avec sa mère bien-aimée. St-Joseph donne pour Père au Fils de Dieu, priez pour nous tous dans nos soucis de famille, de santé et du travail. Jusqu'à l'heure jour daignez nous secourir mais surtout à l'heure de notre sort. Amen. Jacques et Lisa.



Quand je serai grand, je serai guéri.

Fondation Charles-Bruneau 256-8404

POURQUOI J'AIDERAIS OXFAM? POUR CHANGER LE MONDE

OXFAM QUÉBEC

TÉL: (514) 827-1814 1 800 OXFAM 95

La France compte se hisser au premier rang des partenaires européens du Canada

Presse Canadienne
PARIS

D'ici l'an 2000, la France veut rejoindre la Grande-Bretagne au premier rang des partenaires européens du Canada et porter à 2,5 pour cent sa part dans les importations canadiennes. Cet objectif ambitieux mais « pas excessif », le ministre français délégué aux Finances et au Commerce extérieur, Yves Galland, compte en faire la promotion au cours de la visite qu'il effectuera la semaine prochaine au Canada.

M. Galland se rendra successivement à Ottawa, Montréal et Toronto (lundi, mardi et mercredi) pour relancer les échanges commerciaux franco-canadiens dont il déplore le niveau « anormalement bas », voire « misérable ».

« Il ne faut pas peindre la réalité en rose cosmétique, lance le ministre. Il est tout à fait anormal que la part de marché de la France au Canada ne soit que de 1,4 pour cent. Nos échanges sont nettement insuffisants compte tenu du potentiel qu'ils offrent et du caractère privilégié de nos relations. Nous devons être premiers en Europe, ex aequo avec les Britanniques. »

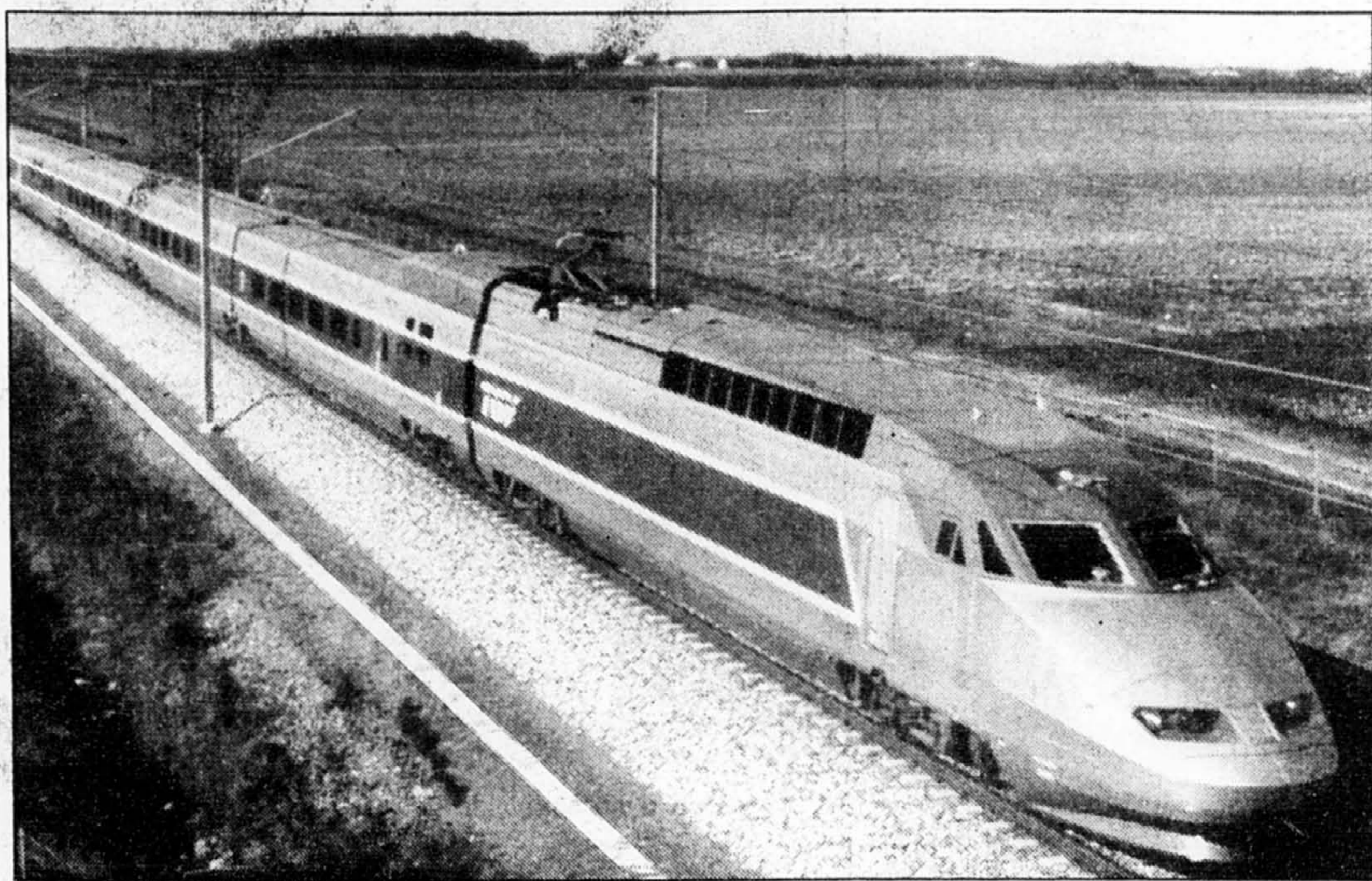
M. Galland veut donc s'attaquer pendant son séjour à certains « problèmes d'a priori » et encourager une « prise de conscience ». Dans cet esprit, il compte relancer le dossier du TGV Québec-Windor, véritable serpent de mer auquel il croit toutefois. « Je vais entrer dans le vif du sujet et dénoncer certains blocages », a-t-il promis.

En ce moment, la France est le 9^e fournisseur mondial du Canada et le 4^e européen derrière la Grande-

Bretagne, l'Allemagne et l'Italie. Elle est le 2^e partenaire du Québec (derrière les États-Unis) mais « sa présence demeure beaucoup trop faible en Ontario et dans les autres provinces », note le ministre. Dans ce contexte, c'est en Ontario que le potentiel de développement apparaît le plus important, admet-on au ministère français des Finances et de l'Économie.

Le ministre Galland souligne cependant que son « objectif est de développer les échanges avec le Québec et l'Ontario ». Le ministre connaît bien la situation politique intérieure canadienne et les susceptibilités de chacun. Il faut dire qu'il possède de bonnes sources d'informations : M. Galland entretient des liens personnels avec le premier ministre Chrétien et est un « grand ami » de Lucien Bouchard. Il ne risque donc pas de se laisser entraîner dans le débat sur l'avenir du Canada, sauf pour dire que rien ne menace les investissements français. « Ce n'est pas de sitôt, résume-t-il, que le Canada deviendra une zone sinistrée ».

Un évident souci d'équilibre a



La France aimerait voir son TGV mis à contribution dans le corridor Windsor-Montréal.

présidé à la préparation de son programme. M. Galland passera une journée entière à Ottawa, une autre à Montréal et une demi-journée à Toronto. Il sera reçu par les premiers ministres canadiens, québécois et ontarien. Au Québec, il aura aussi des entretiens avec les ministres Simard, Landry et Dionne-Marsollais. Le ministre sera accom-

pagné d'une dizaine de responsables de grandes entreprises françaises comme Eurocopter, Electricité de France (qui s'intéresse à la privatisation d'Hydro-Ontario), Bio-Gaz, Gec-Alsthom et Alcatel.

L'an dernier, après dix années de surplus, la France a connu son premier déficit commercial avec le Canada. Ses importations du Canada

se sont chiffrées, selon les statistiques du ministère français des Finances, à 10,45 milliards de francs (2,8 milliards \$ CAN) et ses exportations à 9,37 milliards de francs (2,5 milliards \$). L'achat de matériel roulant produit par Bombardier pour le tunnel sous la manche est en bonne partie responsable de ce retournement.

Le Québec, pas une priorité économique de la France

MARC DEULCEUX

Le Québec n'est pas une des priorités économiques de la France. Il s'agirait plutôt d'une exception culturelle.

Les relations qui fondent les liens entre ces deux peuples d'histoire momentanément partagée sont bien moins attachées à l'économie qu'à la culture.

« S'il n'y avait pas la culture, notre place au Québec serait moins importante que ce qu'elle est aujourd'hui. Le Québec n'est pas,

sur le terrain économique, l'une des grandes priorités de la France. La France restera toujours un partenaire secondaire du Québec », indique Philippe Coste, responsable des services commerciaux français au Poste d'Expansion économique de Montréal, un organisme placé sous la tutelle des ministères français de l'Économie et du Commerce extérieur.

A contrario, Franck Robert, directeur de l'École de Gestion de l'UQAM (Université du Québec à Montréal) estime que « la

culture ne suscite pas de flux financiers entre le Québec et la France ». Depuis Jean Lesage et la Révolution tranquille à l'arrivée triomphale de De Gaulle sur le Saint-Laurent, en passant par l'Exposition des Sciences de 1963 durant laquelle André Malraux déclare aux Québécois : « nous ne prétendons pas vous apporter la culture, nous voulons juste la partager », les relations France-Québec ont stagné, relancées sporadiquement par quelques grands travaux, tels que le métro.

Bien sûr, la première cause de ce désinté-

ressement repose sur la substitution de relations Nord-Sud aux relations Est-Ouest.

Pour M. Robert comme pour M. Coste, « les relations franco-québécoises ne peuvent pas aller au-delà de ce qu'elles sont aujourd'hui pour des raisons évidentes d'éloignement géographique mais aussi d'intérêt économique ».

Bien que les chiffres tendent à montrer un dynamisme transatlantique important, les relations économiques France-Québec restent toujours sur un avenir conditionnel.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Ville de SAINT-LÉONARD

SOUSSION PUBLIQUE

OBJET : Services de travaux arboricoles sur les arbres de parcs et d'alignement le long des rues du territoire de la Ville
Contrat 96-01

Monsieur Pierre Santamaria, ingénieur, directeur général de la Ville de Saint-Léonard, recevra jusqu'à 14 h, le **jeudi 28 mars 1996**, à son bureau situé en l'Hôtel de Ville de Saint-Léonard, 8400, boulevard Lacordaire, des soumissions cachetées, adressées au directeur général de la Ville et portant l'inscription suivante :

« SERVICES DE TRAVAUX ARBORICOLES SUR LES ARBRES DE PARCS ET D'ALIGNEMENT LE LONG DES RUES DU TERRITOIRE DE LA VILLE
CONTRAT 96-01 »

Ne seront considérées que les soumissions complétées sur les formules préparées par les Services techniques. Ces formules et autres documents de soumissions pourront être obtenus au bureau du directeur général, 8400, boulevard Lacordaire, Saint-Léonard, moyennant un montant de 25 \$, incluant les taxes, NON REMBOURSABLE en argent ou chèque visé payable à la Ville de Saint-Léonard.

Pour être valable, chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé de dix pour cent (10 %) et d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurances ou d'une firme reconnue valide pour une période de soixante (60) jours suivant la date d'ouverture des soumissions, garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution égal à cent pour cent (100 %) du montant de la soumission.

Lesdites soumissions seront ouvertes en présence des parties intéressées à l'Hôtel de Ville, 8400, boulevard Lacordaire, à la salle du conseil municipal, le **jeudi 28 mars 1996**, à 14 h.

La Ville de Saint-Léonard ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Donné à Saint-Léonard, ce 19^e jour du mois de mars 1996.

LE GREFFIER DE LA VILLE
Georges Larivée, o.m.a.

Ville de SAINT-LÉONARD

SOUSSION PUBLIQUE

OBJET : Plantation et entretien des végétaux en bordure des voies publiques - Contrat 96-10

Monsieur Pierre Santamaria, ingénieur, directeur général de la Ville de Saint-Léonard, recevra jusqu'à 14 h, le **jeudi 28 mars 1996**, à son bureau situé en l'Hôtel de Ville de Saint-Léonard, 8400, boulevard Lacordaire, des soumissions cachetées, adressées au directeur général de la Ville et portant l'inscription suivante :

« PLANTATION ET ENTRETIEN DES VÉGÉTAUX EN BORDURE DES VOIES PUBLIQUES
CONTRAT 96-10 »

Ne seront considérées que les soumissions complétées sur les formules préparées par les Services techniques. Ces formules et autres documents de soumissions pourront être obtenus au bureau du directeur général, 8400, boulevard Lacordaire, Saint-Léonard, moyennant un montant de 25 \$, incluant les taxes, NON REMBOURSABLE en argent ou chèque visé payable à la Ville de Saint-Léonard.

Pour être valable, chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé de dix pour cent (10 %) et d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurances ou d'une firme reconnue valide pour une période de soixante (60) jours suivant la date d'ouverture des soumissions, garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution égal à cent pour cent (100 %) du montant de la soumission.

Lesdites soumissions seront ouvertes en présence des parties intéressées à l'Hôtel de Ville, 8400, boulevard Lacordaire, à la salle du conseil municipal, le **jeudi 28 mars 1996**, à 14 h.

La Ville de Saint-Léonard ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Donné à Saint-Léonard, ce 19^e jour du mois de mars 1996.

LE GREFFIER DE LA VILLE
Georges Larivée, o.m.a.

Ville de SAINT-LÉONARD

SOUSSION PUBLIQUE

OBJET : Fourniture d'une machine à souder multiprocédé 400 AMP avec génératrice diesel 15 KW et compresseur intégré 40 CFM ainsi que différents accessoires

Monsieur Pierre Santamaria, ingénieur, directeur général de la Ville de Saint-Léonard, recevra jusqu'à 11 h, le **jeudi 28 mars 1996**, à son bureau situé en l'Hôtel de Ville de Saint-Léonard, 8400, boulevard Lacordaire, des soumissions cachetées dans les enveloppes spéciales fournies à cet effet, adressées au directeur général de la Ville et portant l'inscription suivante :

« FOURNITURE D'UNE MACHINE À SOUDER MULTIPROCÉDÉ 400 AMP AVEC GÉNÉRATRICE DIESEL 15 KW ET COMPRESSEUR INTÉGRÉ 40 CFM AINSI QUE DIFFÉRENTS ACCESSOIRES »

Ne seront considérées que les soumissions complétées sur les formules préparées par le Service des finances et de l'approvisionnement, module approvisionnement de la Ville de Saint-Léonard. Ces formules et autres documents de soumissions pourront être obtenus au bureau du directeur général, 8400, boulevard Lacordaire, Saint-Léonard.

Pour être valable, chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé tiré sur une banque à charte canadienne ou d'un cautionnement de soumission tel que requis et défini sur la formule de soumission, fait à l'ordre de la Ville de Saint-Léonard.

Lesdites soumissions seront ouvertes en présence des parties intéressées à l'Hôtel de Ville, 8400, boulevard Lacordaire, à la salle du conseil municipal, le **jeudi 28 mars 1996**, à 11 h.

La Ville de Saint-Léonard ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Donné à Saint-Léonard, ce 19^e jour du mois de mars 1996.

LE GREFFIER DE LA VILLE
Georges Larivée, o.m.a.

Ville de SAINT-LÉONARD

SOUSSION PUBLIQUE

OBJET : Entretien des terrains de soccer des parcs Ferland et Pie XII
Contrat 96-12

Monsieur Pierre Santamaria, ingénieur, directeur général de la Ville de Saint-Léonard, recevra jusqu'à 14 h, le **jeudi 28 mars 1996**, à son bureau situé en l'Hôtel de Ville de Saint-Léonard, 8400, boulevard Lacordaire, des soumissions cachetées, adressées au directeur général de la Ville et portant l'inscription suivante :

« ENTRETIEN DES TERRAINS DE SOCCER DES PARCS FERLAND ET PIE XII - CONTRAT 96-12 »

Ne seront considérées que les soumissions complétées sur les formules préparées par les Services techniques. Ces formules et autres documents de soumissions pourront être obtenus au bureau du directeur général, 8400, boulevard Lacordaire, Saint-Léonard, moyennant un montant de 25 \$, incluant les taxes, NON REMBOURSABLE en argent ou chèque visé payable à la Ville de Saint-Léonard.

Pour être valable, chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé de dix pour cent (10 %) et d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurances ou d'une firme reconnue valide pour une période de soixante (60) jours suivant la date d'ouverture des soumissions, garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution égal à cent pour cent (100 %) du montant de la soumission.

Lesdites soumissions seront ouvertes en présence des parties intéressées à l'Hôtel de Ville, 8400, boulevard Lacordaire, à la salle du conseil municipal, le **jeudi 28 mars 1996**, à 14 h.

La Ville de Saint-Léonard ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Donné à Saint-Léonard, ce 19^e jour du mois de mars 1996.

LE GREFFIER DE LA VILLE
Georges Larivée, o.m.a.

Ville de SAINT-LÉONARD

SOUSSION PUBLIQUE

OBJET : Travaux d'entretien des aménagements paysagers des parcs Coubertin et Delorme
Contrat 96-11

Monsieur Pierre Santamaria, ingénieur, directeur général de la Ville de Saint-Léonard, recevra jusqu'à 14 h, le **jeudi 28 mars 1996**, à son bureau situé en l'Hôtel de Ville de Saint-Léonard, 8400, boulevard Lacordaire, des soumissions cachetées, adressées au directeur général de la Ville et portant l'inscription suivante :

« TRAVAUX D'ENTRETIEN DES AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS DES PARCS COUBERTIN ET DELORME
CONTRAT 96-11 »

Ne seront considérées que les soumissions complétées sur les formules préparées par les Services techniques. Ces formules et autres documents de soumissions pourront être obtenus au bureau du directeur général, 8400, boulevard Lacordaire, Saint-Léonard, moyennant un montant de 25 \$, incluant les taxes, NON REMBOURSABLE en argent ou chèque visé payable à la Ville de Saint-Léonard.

Pour être valable, chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé de dix pour cent (10 %) et d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurances ou d'une firme reconnue valide pour une période de soixante (60) jours suivant la date d'ouverture des soumissions, garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution égal à cent pour cent (100 %) du montant de la soumission.

Lesdites soumissions seront ouvertes en présence des parties intéressées à l'Hôtel de Ville, 8400, boulevard Lacordaire, à la salle du conseil municipal, le **jeudi 28 mars 1996**, à 14 h.

La Ville de Saint-Léonard ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Donné à Saint-Léonard, ce 19^e jour du mois de mars 1996.

LE GREFFIER DE LA VILLE
Georges Larivée, o.m.a.

D

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la faillite de :

LISE BROUILLETTE, service à la clientèle, résidant au 186, Rielle, Verdun (Québec) H4G 2S5.

AVIS est par les présentes donné que la déitrice a déposé, le 11^e jour de mars 1996, une cession de tous ses biens entre mes mains, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 3 avril 1996, à 11:30 a.m. au bureau du syndic, 4333, Ste-Catherine Ouest, bureau 420, Montréal, Québec.

Montréal, ce 12^e jour de mars 1996.

DAVID A. DRUKER, B. COMM.
Syndic-Administrateur

DRUKER & ASSOCIÉS INC.
SYNDIC DE FAILLITES
4333 O. STE-CATHERINE, SUITE 420
MONTRÉAL, QUÉ. H3Z 1P9, TEL.: 935-8501

Cité de Dorval

APPEL D'OFFRES

La Cité de Dorval requiert des soumissions pour la fourniture des biens et services suivants :

Aqueduc
Restauration de conduites

Les soumissions (dépôt de 100 \$ non remboursable) seront reçues jusqu'au **mercredi 3 avril 1996 à 15 h au 60, avenue Martin, Dorval (Québec) et seront ouvertes immédiatement après l'heure limite.**

La ville mentionnée ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Pour toute information concernant cet appel d'offres, incluant documents et conditions de soumission, appelez sans frais du lundi au vendredi, de 9 h à 21 h, en spécifiant le titre de l'appel d'offres.

1-800-256-7774

Union des municipalités du Québec

Régie des rentes du Québec

AVIS PUBLIC

Terminaison totale du régime de retraite Régime de retraite de Textiles Monterey Inc.
Numéro d'enregistrement : 29616

Avis est donné, par la présente, que le régime de retraite susmentionné sera terminé en date du 31 août 1995.

Toute personne qui, sans avoir reçu le relevé de ses droits et de leur valeur, croit avoir des droits au titre de ce régime ou de la Loi sur les régimes complémentaires de retraite est invitée à les faire valoir dans les trente jours après de la Régie des rentes du Québec, à l'adresse suivante :

Monsieur Pierre Plamondon
Régie des rentes du Québec
2600, boul. Laurier, bureau 542, Sainte-Foy
C.P. 5200, Québec (Québec)
G1K 7S9

Québec

la Baie

RECTIFICATIF

Veillez prendre note des corrections suivantes à apporter aux cahiers Jours la Baie (rotos 2.3 et 2.4), publiés par la Baie en mars 1996.

Jours la Baie (roto 2.3)

PAGE 19. Articles 6 à 13. On aurait dû lire : 7 jours seulement ! En vigueur du mercredi 13 mars au mardi 19 mars.

Jours la Baie (roto 2.4)

PAGE 10. Article 4. On aurait dû lire : 2 dernières journées ! En vigueur jusqu'au mercredi 20 mars. Article 5, bagages verticaux ; et article 6, Quantités limitées ou stock épuisé.

PAGE 17. Article 19. On aurait dû lire : Quantités limitées. Limite de 2 par personne. Désolés, pas de bon d'achat différé.

PAGE 19. Articles 1 à 6. On aurait dû lire : 5 jours seulement ! En vigueur du mercredi 20 mars au dimanche 24 mars. Article 15. Quantités limitées ou stock épuisé.

PAGE 22. Article 25. Pas tel qu'illustré.

Notre clientèle voudra bien nous excuser de ces erreurs et de ces contretemps.

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

527-2194